

Agosto 2013

Número 45



La Alcazaba

Revista Sociocultural



Torreón Fernán González, Covarrubias (Burgos)

Revista La Alcazaba

Sumario:

- Pág. : 3 LOS TOROS DE GUI SANDO.
- Pag.: 6 LAMENTACION SOBRE CRISTO MUERTO.
- Pág.: 10 SEMBLANZA.
- Pág.: 14 PUBLICIDAD.
- Pág.: 16 HISPANOAMÉRICA, LATINOAMÉRICA.
- Pág.: 22 VALERIA .
- Pág.: 27 CASTRILLO DE LA REINA .
- Pág.: 31 EL PARAISO DE RAFAEL ALBERTI.
- Pág.: 34 LUCES DE BOHEMIA .
- Pág.: 36 LUNFARDÍAS.
- Pág.: 38 BONAMPAK Y PALENQUE.
- Pág.: 45 MONASTERIO DE SANPEDRO DE ARLANZA.
- Pág.: 49 LA HISTORIA MADRE SOBRE EL QUIJOTE.
- Pág.: 53 EN EL CAMINO.
- Pág.: 56 MATA HARI.
- Pág.: 59 POESÍA.
- Pág.: 60 PUBLICIDAD.

Dirección:

ALFREDO PASTOR UGENA
LUIS MANUEL MOLL JUAN
ISSN 2173-2184 MADRID
Depósito Legal M-4639-2007

WEB:

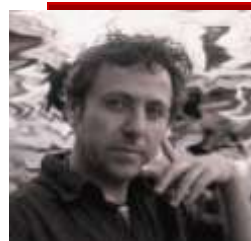
WWW.LAALCAZABA.ORG

EMAIL:

INFO@LAALCAZABA.ORG

NOTA:

Agradecemos las felicitaciones que por parte de muchos lectores nos hacen llegar, así como los ofrecimientos por difundir la revista LA ALCAZABA





En los campos de El Tiemblo cuatro morlacos pacen inertes pero su brío bate en duelo a la rigidez natural de la piedra. Humillan y casi patean a punto de esparcir la arena por el tendido imaginario de una nube de oro. Son los toros de Guisando, cuatro esculturas que, costado contra costado, miran hacia poniente dejando a sus espaldas el arroyo Tórtolas, la frontera natural entre Castilla y León y Madrid. Dicen en el argot taurino que no hay quinto malo, en este caso la excepción confirma la regla pues los restos de la última res quedaron confundidos, en el siglo XV, con el roquedo del cerro.

Entre los siglos II y I a.C., antes de la conquista romana, el pueblo vetón desarrolló este grupo escultórico de fama universal. En el Alto Imperio, Ptolomeo ofrecía el nombre de 11 ciudades de esta filiación que, en la actualidad, se hallarían esparcidas por los eriales y sembraduras de Ávila, Cáceres, Salamanca, Zamora, Toledo y la región portuguesa de Trás-os-Montes.

La geografía condiciona el modo de vida de toda civilización y, en las tierras abulenses, los novillos podían encontrar buenos prados, pastizales abundantes y límpidas fuentes. Desde el siglo V a.C., cuando se inicia el horizonte de esta cultura asociada con la Edad del Hierro hispánico, la construcción de murallas denota un incremento de la riqueza y de los recursos de la comunidad, pues es de suponer que si los vetones dedicaban tantas horas de trabajo a la edificación en detrimento de las tareas productivas era, en primer lugar, porque tenían que garantizar la defensa de los bienes y, en segundo, porque poseían las fuerzas humanas suficientes para atender los dos frentes, el de la guerra y el de la retaguardia. Además de los castros o poblaciones fortificadas, como los de las Cogotas (Cardeñosa, Ávila) y Las Merchanas (Lumbrerales, Salamanca), los vetones disponían de chozos donde se guarecían los pastores con los rebaños, prueba arqueológica que atestigua la vocación ganadera de esta facción celta.

A comienzos de la era cristiana, Plinio el Viejo nos da noticia de que, entre los lusitanos,

se criaba una raza de caballos tan veloces que pronto se gestó la leyenda de que las yeguas eran fecundadas por el viento Céfiro. Estos equinos debieron de competir en reputación con los vetones pues, en las sociedades del entorno de Guisando, el caballo jugó un papel preponderante tal como sugiere Apiano, a propósito de la célebre ala vetona.

La estructura social de este pueblo prerromano era piramidal: en la cúspide se situaba la élite militar que se distinguía por el uso del caballo y de las armas de lujo, tras ellos se encontraba la base guerrera, con una panoplia más sencilla, y en la base, una masa de gente humilde dedicada a la artesanía, al comercio, a la agricultura y a la ganadería. Esta última era una de las actividades económicas de mayor relevancia, con sus variantes de bovino, porcino, ovino y caprino.

Los verracos graníticos se hallan diseminados por toda la Vetonia. Los toros y los cerdos, e incluso los jabalíes, pudieron ser hitos conmemorativos de victorias y también es posible que estén impregnados de un profundo significado de magia simpática con fines propiciatorios



Trozo de cerámica en la que se representa una figura a caballo vetona.

que enlazaría su funcionalidad estético-religiosa con la de los bisontes prehistóricos de Altamira. Del mismo modo, se ha apuntado su vinculación con los usos funerarios de las élites vetonas- acostumbradas a practicar la cremación de los cadáveres- ya que en Martiherrero (Ávila) vemos estas esculturas asociadas a losas, a modo de tapa de la tum-

ba.

El primer contacto con los romanos debió de tener lugar hacia el año 193 a.C., en la campaña del general Marco Fulvio Nobilior. Cerca de Toletum el pretor hizo huir en desbandada a un ejército formado por carpetanos, vacceos y vetones. Los romanos reconstruyeron la antigua cabeza de la Carpetania e, incorporada a la provincia Cartaginense, aparecería en las fuentes clásicas, definida, por ejemplo, por Tito Livio como “ciudad pequeña pero en lugar fortificado”.

En estos años, llegaron a los castros vetones objetos romanos como vajillas para el consumo del vino y del aceite, piezas que nos hablan del tráfico comercial a larga distancia y del auge experimentado por las producciones de hierro y las fundiciones de bronce autóctonas. En el año 61 a.C., Julio César fue nombrado gobernador de la Hispania Ulterior y, con el pretexto de erradicar las rapiñas de vetones y lusitanos, las acciones militares entre el Duero y el Tajo obligarían a los habitantes a dejar los recintos amurallados y bajarse al llano.

Esta decisión modificó notablemente la organización del territorio si bien, en el abandono de los poblados, no se registraron incidentes belicosos. Algunos grupos siguieron funcionando como núcleos parvos y otros buscaron mejores lugares de asentamiento de acuerdo con los intereses romanos, valorando los recursos agrícolas, ganaderos y mineros. La fundación en el año

43 a.C. de Norba Caesarina, actual Cáceres, se relaciona con la retirada del castro de Villasviejas por estar lejos de las vías de comunicación, en un intento de conseguir una buena posición estratégica con respecto a la Vía de la Plata.

El silencio de las fuentes parece corroborar que este grupo étnico fue uno de los más pacíficos con los que se encontró Roma.



para contentar a su enamorada Casildea de Vandalia: “Una vez me mandó que fuese a desafiar a aquella famosa gigante de Sevilla llamada la Giralda, que es tan valiente y fuerte como hecha de bronce, y, sin mudarse de un lugar, es la más movible y voltaria mujer del mundo. Llegué, vila, y vencíla, y hícela estar queda y a raya, porque en más de una semana no soplaron sino vientos nortes. Vez también hubo que me mandó fuese a tomar en peso las antiguas piedras de los valientes Toros de Guisando, empresa más para encomendarse a ganapanes que a caballeros (...) Detuve el movimiento a la Giralda, pesé los Toros de Guisando, despeñéme en la sima y saqué a luz lo escondido de su abismo”.

La estela de Guisando en las gestas y en las letras

En el ocaso del Medievo, el 18 de septiembre de 1468, bajo los auspicios del intrigante marqués de Villena, el conjunto berroqueño presenció el acuerdo firmado entre Enrique IV de Castilla y la futura reina Isabel la Católica. Dos meses después de la muerte del infante Alfonso, en virtud del que fue denominado como Tratado de los Toros de Guisando, Enrique IV aceptaba la proclamación de su hermanastra como princesa de Asturias y, con ello, sancionaba su status de heredera del trono. No obstante, el matrimonio de Isabel con Fernando el Católico daría al traste con la negociación y Enrique, contrariado por el enlace, reconocería nuevamente los derechos de su hija Juana en la ceremonia de la Val de Lozoya el 25 de noviembre de 1570.

El recuerdo de los toros de Guisando ha sido un tema recurrente en la literatura. Miguel de Cervantes los mencionó en el repaso que el Caballero del Bosque hizo a Don Quijote de los muchos trabajos que desarrollaba

En 1934 Federico García Lorca evocó la emblemática identidad de esta monumental vacada en Llanto por Ignacio Sánchez Mejías, una de las elegías más sentidas de la voz española:

“... Y los toros de Guisando,
casi muerte y casi piedra,
mugieron como dos siglos
hartos de pisar la tierra”.





Gaspar de Crayer (Amberes, 1582 - Gante, 1669) fue un pintor barroco flamenco. Su trayectoria profesional está unida a la ciudad de Bruselas. Crayer fue uno de los pintores más productivos y concienzudos de la escuela flamenca tardía, siguiendo a Rubens en el vigor de sus obras y a van Dyck en el refinamiento.

“(...)Crayer fue uno de los pintores más productivos y concienzudos de la escuela flamenca tardía, siguiendo a Rubens en el vigor de sus obras y a van Dyck en el refinamiento. Fue un buen conocido de los Archiduques Alberto de Austria e Isabel Clara Eugenia, soberanos de los Países Bajos católicos, que siempre le trataron con gran respeto. El cardenal-infante Fernando de Austria, hermano del rey Felipe IV y gobernador de los Países Bajos Españoles desde la muerte de su tía Isabel Clara Eugenia, hizo de él su pintor de cámara(...)”

Retrato de Gaspar de Crayer
Sobre una tabla obra de Antonio Van Dick





Lamentación sobre Cristo Muerto



Esta obra pictórica se realizó hacia 1640 y se encuentra en la catedral de Santa María de Vitoria. Se trata de una pintura al óleo sobre tela donde destaca el silueteado en rojo de las figuras.

El tema hace referencia al episodio posterior al Descendimiento de Cristo de la cruz y al momento anterior al entierro. Narra el momento en el que las personas más cercanas a Jesús muestran su dolor por su muerte. Su fuente no son los Evangelios sino la literatura medieval.

La composición está organizada en torno a una diagonal dibujada por el cuerpo de Jesús y que organiza la escena y parece que enlaza el cielo y la tierra. Otra línea secundaria se contrapone a la anterior uniendo a San Juan y a María Magdalena, formando una composición en aspa.

En cuanto a los personajes encontramos, en primer lugar, a Cristo que está muerto. La Virgen coge en brazos a su hijo mirando al cielo, reflejando así una profunda lamentación. San Juan coge la mano de Jesús agachando la cabeza mostrando su dolor. María Magdalena, agachada de rodillas y en posición orante, llora desconsolada. Unos ángeles, situa-

dos alrededor de Jesús muestran asimismo su dolor teniendo en sus manos algunos instrumentos de la pasión.

El colorido es intenso y vivo, creándose grandes manchas de colores que emergen de la oscuridad uniforme atrayendo la mirada del espectador. Los colores dominantes son: azul, carmín, rojo y blanco y se identifican con cada uno de los personajes. Las pinceladas son irregulares: unas más gruesas, como en el vestido de la Magdalena y en otras es más fina como en el torso de Cristo.

El espacio presenta una profundidad que se logra por medio de recursos como la contraposición entre unas zonas iluminadas y otras más oscuras, por ejemplo la sensación producida entre la Magdalena y Jesús. Otro recurso utilizado es el pequeño paisaje que se ve al fondo y que refleja lejanía. Además da la sensación que el espacio se proyecta hacia afuera del cuadro, como es la intención del autor con los dos ángeles de la derecha.

La luz no es general sino focal, mostrando espacios tenebristas. Observamos cómo proviene del ángulo superior izquierdo y se dirige al centro de la composición, iluminando al protagonista de la composición: Cristo muerto, reforzándose así la diagonal barroca. Este foco de luz crea un contraste entre zonas iluminadas y zonas más oscuras o sombreadas.

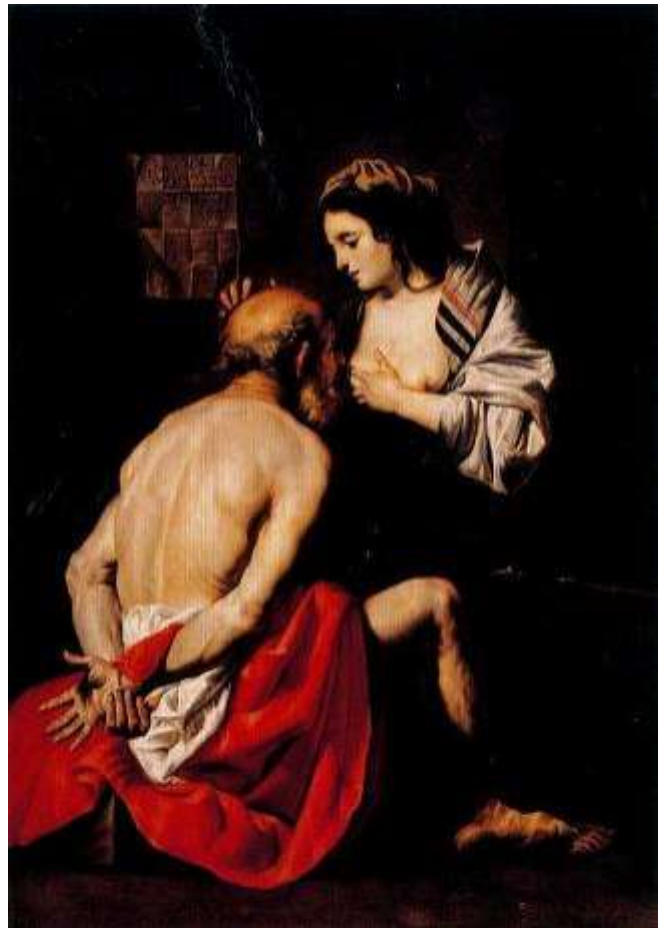
A.P.U.



Otras obras de este autor.



Felipe IV a caballo, óleo sobre tabla, 28x22 cm. Museo del Prado. Madrid



La caridad romana, óleo sobre lienzo, 218x144 cm. Museo del Prado. Madrid



Estudio de Young Moor, óleo sobre lienzo, 39,5x32,7 cm. Museum voor Schone Kubsteb, Ghent.

Pedro José Moreno, el poeta conquense del Mediterráneo



Extensa dimensión donde se pierde
la lógica espiral del silogismo.
Mare Nostrum, mecido y acunado

La vida es el arte de sacar conclusiones suficientes a partir de datos insuficientes. Pero cierto es, que son poquísimos los hombres que saben tolerar en otros los defectos que ellos mismos adolecen. Aquí hay un ejemplo: Pedro José Moreno.

En el recrear de tierras serranas ausentes ya, de pinares majestuosos, pero enroscadas en ondulados montes que afinan historia de pasado; ahí, donde ahora los molinos eólicos han dibujado un paisaje moderno entre la senectud del pecado de una tierra demasiado olvidada y un futuro de progreso económico impensable, nació este poeta del sentimiento: Chumillas.





*Presentación de 'Poesía de la noche'. Foras del libro castellà 2-VI-2012
Fotografía: José M. Riera / Riera M. Riera*



Junto al escritor conquene Miguel Romero.

Creció, tal vez leyendo sin descanso a Salinas, Machado y García Lorca; luego estudió la métrica selecta de Fray Luis de León y se alimentó de la historia entremezclada con la teología como medio de formación hacia el sentimiento futuro, fortaleciendo su espíritu inquieto y rebelde con esa búsqueda constante de la libertad ausente en la sociedad que le tocó vivir entre juventud y primera madurez, y como no, constante en esa búsqueda de la libertad de ser fiel así mismo. Por eso, su

apuesta es grande, tanto como su persona, entendiendo la vida como un desafío que manifiesta la ilimitada capacidad del hombre.

Su poesía es encarnada y vitalista, humana y humanizadora, libre y liberadora, honda y sincera; poesía de la autenticidad en la que el amor también está presente como en su vida misma. Así le definen y así le hacen suyo, esos Amigos de la Poesía cuando Calambur publicaba sus versos de “No detengáis el alba”, recién ganadores de aquel premio Ciudad de Valencia de Poesía Vicente Gaos en el 2004.

Su itinerario poético es como su itinerario humano. Vital y productivo. Generador de ilusiones, ejecutor de proyectos y propulsor de amistades, haciendo él mismo ese ejemplo social de ser “amigo de sus amigos” como una causa vital de su trayectoria humana y poética.

Comenzó en 1983 con la publicación de Sed de presencia, al que seguiría Apenas voz, tal vez viento. En 1984 Albriciador de auroras.

La publicación de Inefables racimos, en 1992, supuso un paso decisivo que se consolidó con De pie sobre la noche en 1997. El año 2000 fue finalista de los Premios de la Crítica en la Comunidad Valenciana con Hijo de la Tierra, en 2002 volvió a serlo con Ebrio de luz.

Desde sus inicios, aquel despierto mucha-



Pedro José recibiendo un premio de manos de Rita Barberá, alaldes de Valencia.

cho que correteaba por las eras y la plaza de su pequeño pueblo creció en un ambiente de respeto al que siempre aludió. Luego, sus estudios de Humanidades y Lenguas Clásicas pasando luego a realizar los de Filosofía y Teología. Académico de número de la M. I. Academia de Ciencias, Tecnología y Humanidades, es actualmente Director de la editorial Mare Nostrum y Presidente de la Agrupación Literaria “Amigos de la Poesía” en esa Valencia de sus amores.

Pero él ama su Valencia de adopción donde educó su sensibilidad arrolladora, donde aventuró su creación literaria provocando poemas de constante sentimentalismo. Los colores azules de ese mar que le condiciona, Mar Mediterráneo, y esos cielos abiertos y estrellados de la Cuenca del alma, le alimentaron para hacer grande su espíritu.

Por eso, para su Valencia ideó Sólo la piedra dura, con ese poemario donde La Lonja, la Barraca, El Miguelete, el naranjo, las rocas y el mar, o la palmera y los numerosos puentes que le retuercen en su maravillosa contextura, tienen cabida asombrosa.

Animales dormidos bajo el sol intratable
como un monte de bueyes apartados del surco.
Torres descomunales derribadas, desnudas,
desoladas y rotas sus gloriosas banderas
bajo el golpe salado de la furia del viento.

.....

Bellos versos de Las Rocas y el Mar, en ese profundo sentimentalismo de su entorno adorado donde al amor ha dado vida complaciente y perfecta a su historia. Por eso, su musa es ahora Granalí, perfecta compañera en el jardín de la creación literaria, iniciadora de salmos y conocedora del brillo ausente de la aurora, cuando desde su rostro le afirma bondad, amor, sonrisa y belleza.

Me llevo a ese gran libro No detengáis el alba, el que, junto a su última Antología Poética que a bien ha tenido la Diputación Provincial de Cuenca de editar para su reconocimiento social, conforman el rincón poético que yo adoro y aplaudo como único en su contexto.

¿Adónde va la vida?

¿Adónde va la vida
si no es el corazón quien le conduce?
¿Qué haría el pensamiento
sin un objeto,
un nombre que llevarse a la boca?
¿Para qué tus dos ojos
si no pueden ahogarse entre otros ojos?

Aquí esta todo. Su personalidad, su vida, su



Pedro José Moreno, con el amor universal te fundes.

Contraste de colores y brillo, es la Sierra de Cuenca:
grandiosos pinares, campos de girasoles, mimbre, trigo,
y el murmullo de los ríos, donde nace el poeta, el amigo,
en el pueblo de Chumillas.

Con el amor universal te fundes,
para hallar lo incorpóreo, lo intangible.
Llenas la copa de bondad; brindas por el hombre:
solo y desvalido,
si no late en su ser, lo Divino.

De índigo y azahares se cubre el camino,
para proseguir el viaje.
En el sensual Levante,
la austera sobriedad serrana, se debate.

La vida va, donde el corazón la lleva.
Y Granalí, hermosa mujer, musa y compañera;
ilumina tus ojos, para ahogar los suyos,
en tu mirada.

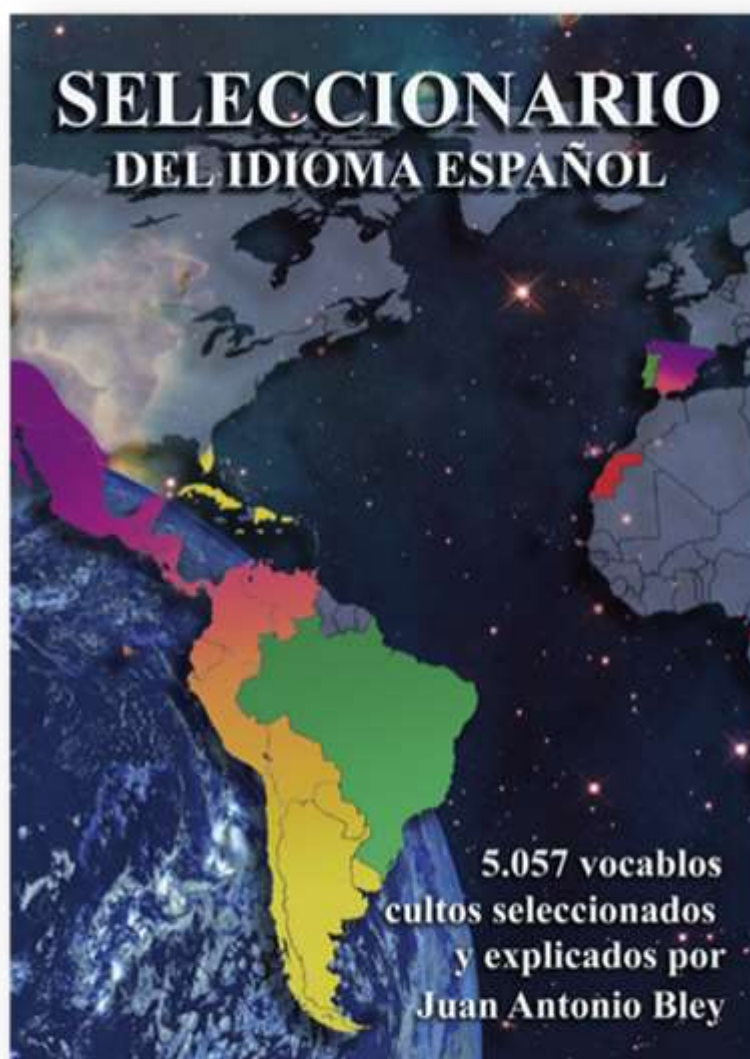
La belleza en tus versos, no es fantasía.
Es el don del sentimiento, donde palpita vida:
cantas al paisaje, a lo eterno; al hombre y a la mujer
en el devenir místico creado.

Métrica de humanidad es:
tu profética rima, tu personalidad;
tus poemas y tu vida.
¡No te detengáis, amigo!

SELECCIONARIO

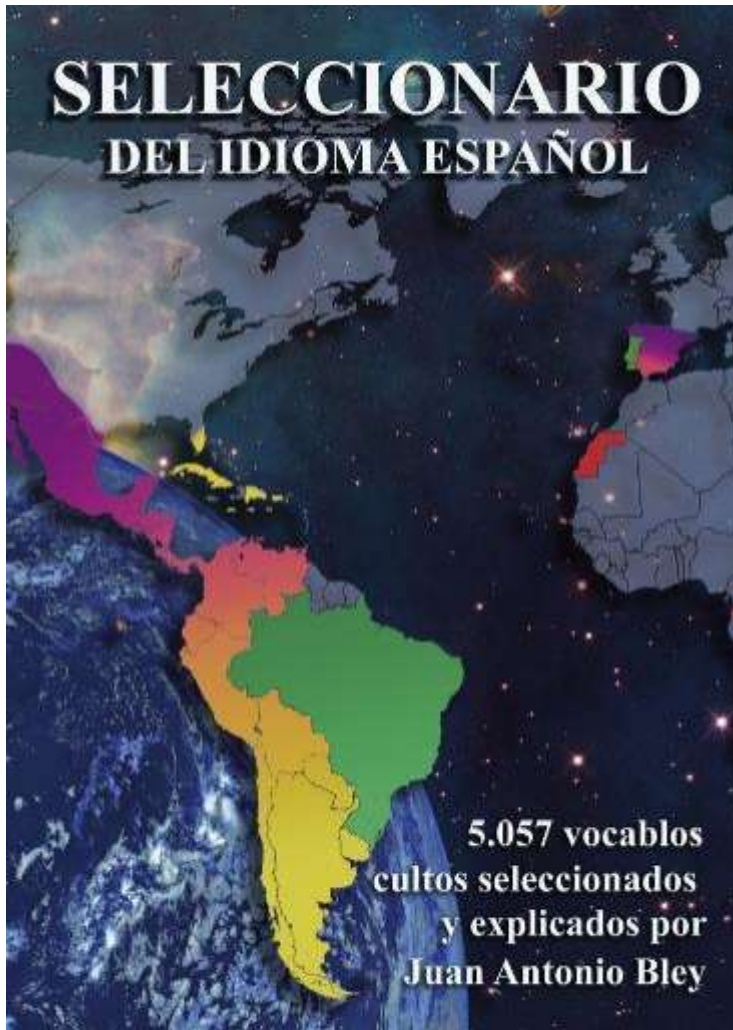
EL SIGNIFICADO DE LAS PALABRAS CULTAS,
AHORA AL ALCANCE DE TODOS

UN GRAN LIBRO INDISPENSABLE EN TODA
BIBLIOTECA HOGAREÑA, ACADÉMICA O
COMERCIAL



EN UN SOLO VOLUMEN, UN GRAN
RECORRIDO POR LOS INFINITOS
TERRITORIOS DE LA CULTURA GENERAL

www.seleccionario.cl



5.057 VOCABLOS CULTOS SELECCIONADOS Y EXPLICADOS POR JUAN ANTONIO BLEY

Obra editada y publicada en Santiago de Chile - 2010

El vocablo Seleccionario es un neologismo, un término nuevo obtenido al combinar las palabras Selección y Diccionario. El SELECCIONARIO del IDIOMA ESPAÑOL es un novedoso libro que contiene una selección de 5.057 palabras de nuestro idioma español ordenadas por abecedario. Cada una se aloja en un cómodo recuadro, adosado al cual va otro, conteniendo un artículo que explica e ilustra el significado de la voz.

Por mucho que se haya leído en la vida, siempre quedan ciertas palabras del léxico cuyo significado no se comprende a cabalidad. Hay otras voces que creíamos entender muy bien, hasta que nos damos cuenta con sorpresa de que habíamos estado equivocados, a veces por mucho tiempo. Las malas consecuencias de

un vocabulario frágil van apareciendo cuando hay que redactar cartas o ensayos, cuando queremos leer a un rico escritor como Borges, quizá también durante esos críticos momentos en que nos piden hablar en público, o cuando nos enfrentamos a las pruebas de ingreso a la vida universitaria, donde hay que responder preguntas de selección múltiple o de comprensión de lectura. En esos trances, las dudas aprietan como tenazas, la mente se asusta, parece que llega el bíblico rechinar de dientes. Para sortear con éxito aquellas tenebrosas situaciones y muchas otras que se presentan en la vida, la persona debe poseer y manejar un buen vocabulario culto.

Y justamente en esa generalizada necesidad de un vocabulario más vasto, es donde reside el criterio principal con que se han seleccionado las palabras que pueblan el Seleccionario: Se trata de los cultismos. En su mayoría, los cultismos son vocablos de antiguo origen griego que pasaron después al mundo latino, o que se han formado en tiempos más modernos mediante la combinación de raíces griegas. Hay miles que ya son de uso común (femenino, retráctil, masculino, magnífico) y no merecen figuración ni explicación aquí en el Seleccionario. Pero hay muchos otros que llaman la atención. Se los encuentra a menudo en textos literarios y científicos, o se los escucha en conferencias y charlas doctas. A veces se nos aparecen como espectros cuando leemos un libro o cuando hojeamos el suplemento cultural de los periódicos. Y no se puede negar que suelen dejarnos con una incómoda sensación de ignorancia. Son miles de palabras muy sonoras, a veces elegantes, muchas veces esdrújulas y a mi modesto juicio siempre bellísimas, tales como las siguientes veinte joyas: inefable, hermenéutica, acendrado, intrínseco, misantropía, silogismo, iconoclasta, dextrógiro, canícula, deletéreo, bitácora, especular, nictálope, inverosímil, esplendente, cerúleo, nefelibata, parénquima, transfixión, y heurística. De seguro has visto a varias de ellas muchas veces, pero la mayoría de las personas desconoce (o mal conoce) su significado.



¿Qué comparten América del Sur y América del Norte? Se podría decir que América del Sur o América Latina tal y como se la denominó en el S.XVIII comparte con América del Norte lo “nuevo” por parte de los europeos del descubrimiento y de los conquistadores.

Vamos a detenernos un poco en aquilatar conceptos a veces muy ambiguos que a simple vista, parecen los mismos.

El concepto

El término “Hispanoamérica” hace referencia a los países de América que solo tienen el español como lengua oficial, mientras que el término “Latinoamérica,” denomina al conjunto de países americanos donde se hablan lenguas derivadas del latín, es decir, el español, portugués y francés. Esta forma es la preferida y de uso tradicional en esos países americanos, para diferenciarse de los países del continente de habla inglesa. Al hablar de “Iberoamérica”, nos vamos a referir al

conjunto de países americanos de lengua española y portuguesa (y en algunos contextos se incluyen también asuntos relativos a España y Portugal).

Según el Diccionario Panhispánico de Dudas de la Real Academia, el término Hispanoamérica se refiere al nombre que recibe el conjunto de países americanos de lengua española: «Se convirtió [Viriato] en un símbolo, que habría de repetirse múltiples veces a lo largo de la historia de España e Hispanoamérica» (Fuentes Espejo [Méx. 1992]). Quedan, pues, excluidos de esta denominación los países de América en los que la lengua oficial no es el español. Su gentilicio, hispanoamericano, se refiere estrictamente a lo perteneciente o relativo a la América española y no incluye, por tanto, lo perteneciente o relativo a España: «Un completo catálogo onomástico de autores españoles e hispanoamericanos» (Abc [Esp.] 9.5.97).



Conquista y colonización

La realidad hispanoamericana es producto de la conquista y de la colonización española que para nosotros ocurrió hace quinientos años y sin embargo para ellos aunque objetivamente el tiempo es el mismo, lo sienten más cerca...esa llegada del europeo a su continente supuso un gran avance, sobre todo, en los pueblos indígenas. Hispanoamérica está compuesto por veinte países de los cuales el idioma oficial es el español aunque muchos pueblos indígenas tienen sus lenguas propias como el guaraní, aimara, quechua, maya, wayú, náhuatl y mapudungun.

España tras su colonización en el conti-

nente americano logró ampliar la Corona española y de ese modo incorporó a su imperio el conjunto de países y pueblos indígenas que lo componían y fueron la base del descubrimiento y colonización.

En 1812 comienza la desmembración del imperio español en América y más concretamente con la caída de Fernando VII y el comienzo de un estado liberal en España. Así, poco a poco, los territorios americanos bajo el poder español se fueron emancipando y se convirtieron en repúblicas. Cuba y Puerto Rico fueron las últimas colonias españolas que en 1898 se convirtieron en Estados independientes. Se puede decir que entre 1810 y 1830 aparece una primera generación republicana que encabeza la guerra de la Independencia contra España y defendió la autonomía de los reinos de Ultramar en las Cortes de Cádiz. Muchos liberales participaron en los movimientos separatistas o en liberalismo gaditano y poco a poco, se incorporaron a los gobiernos locales de Hispanoamérica.

Estas revoluciones de independencia supusieron un cambio político y una rebelión popular; durante los años 1810-1824 se intentaron reconducir esas rebeliones bajo territorios emancipados. Durante las cuatro décadas que duró las Guerras de la independencia, las repúblicas de América Latina y la construcción de los nuevos estados, se fueron configurando lentamente las identidades nacionales; durante esta primera mitad del siglo XIX el proceso fue complejo.



José M^a Morelos



Fernando VII de España



Simón Bolívar

A veces se ha interpretado a Hispanoamérica como un trozo o porción del mundo con una gran cultura debido a sus raíces católicas y latinas. Las voces América y americanos fueron usadas por los primeros políticos de Hispanoamérica en los que tenían diferentes significados.... Los insurgentes Miguel Hidalgo, Ignacio López Rayón y José María Morelos consideraban a las localizaciones históricas del americano como “nación americana”, “independencia y libertad de América”. Lo americano se consideraba toda Hispanoamérica desde la Patagonia hasta Nuevo México (tal y como lo creían José María Morelos y Simón Bolívar). Intentan eliminar cualquier alusión a Fernando VII.

Morelos habla de “sentimientos”, de “nación” y “patriotismo” y piensa en Hispanoamérica como comunidad no como territorio; desea y quiere buscar en América como una comunidad o ciudadanía integrada por una moral católica.

El concepto de lo americano en Simón Bolívar es una noción de identidad que engloba a toda Latinoamérica es decir, Hispanoamérica más Brasil, Haití, Jamaica y pequeñas naciones del Caribe (francés, holandés y británico) en la unión justifica que América Latina sea una nación culturalmente dentro de occidente. Él defendía un conjunto de repúblicas unitarias siendo éstas centralistas sin descartar alianzas entre monarquías y repúblicas. Intentó el apoyo de Washington a las independencias hispanoamericanas y sin éxito aspiró a la aceptación de éste a su pro-



La gramática de Nebrija

yecto regional. Según Andrés Bello, tal y como escribió en El Araucano en el que afirmaba que después del caos acumulado en las repúblicas debería comenzar una reconstrucción económica, social y política a base de orden y prudencia, un orden no solo político y jurídico sino intelectual.

El español y las lenguas indígenas

Bien es cierto que los hispanoamericanos hablan nuestra lengua, abundan en sangre nuestra pero también pueden dejar de hablarla y adoptar otro idioma, el inglés; profesan nuestra religión, parte de nuestra herencia pero pueden no profesarla. Al mismo tiempo, las

Repúblicas hispanoamericanas tienen su propia política y economía; su cultura ya es independiente de la española. Los hispanos se impregnaron de todo lo español, poniéndose al nivel de la Historia Universal a través de tres determinaciones básicas: el habla castellana, la fe católica y el sostenimiento de las propias convicciones. Las letras del continente americano apenas constituían una entidad propia sino que eran parte de la unidad formada por la literatura de lengua española.

Tal y como sentenció Miguel de Unamuno: “La sangre de mi espíritu es la lengua”, el español que unió a los pueblos de ambos continentes, debe ser, según Laín Entralgo, “el fundamento de una empresa, histórica susceptible de reducción a cuatro verbos: asumir, reconocer, proyectar y ejecutar”.

Esa lengua común que une a España con los países hispanoamericanos está unida a las relaciones que unen a españoles e hispanoamericanos en un contexto histórico-social en el cual, los hispanos deben aceptar el hecho

irrevocable de la conquista y por consiguiente, no menos irrevocable el de su emancipación. Ambos comparten el idioma y una historia compartida durante varios siglos desde la conquista en los que España tuvo un papel primordial; en un pasado aquellos pueblos fueron y en un futuro pueden y deben ser.

Laín Entralgo señalaba el papel fundamental que España tiene como propulsor de la unidad en los pueblos hispánicos a través de varias fuentes. El conocimiento intelectual y literario de aquellos pueblos; el diálogo entre los hombres y países hispanoamericanos y una ambición común en cuanto al ámbito planetario de la lengua. Así, el término Hispanidad es la levadura y reserva de España e Hispanoamérica, una entidad histórica de una misión que debe cumplirse.

América comenzó siendo una utopía, la Atlántida antigua en donde se descubrieron maravillas inusitadas de las Indias, los secretos ocultos de los indígenas, las costumbres y leyendas de los pueblos al otro lado del océano. América fue para unos, espacio evangélico docente; espacio de lucro para El Buscón Don Pablo; la posibilidad de vivir en paz según su propia conciencia; espacio de aventura curiosidad intelectual y de libertad. América vive en la Historia Universal en tanto que se vuelve europea y por tanto, se europeiza; América crece y se siente con ganas de dirigir el mundo.

Existe una simbiosis entre Europa y los pueblos indígenas colonizados por España. Los arqueólogos, antropólogos, lingüistas, etnólogos... europeos deben explorar las culturas aborígenes del Nuevo Mundo, acercándose a sus raíces, culturas y costumbres. De esa forma, la música, literatura y la plástica de culturas tan antiguas como los preincas o incaicas por ejemplo, enriquecerán la estética del mundo Occidental y colaborarán a la cooperación y desarrollo de ambos continentes. Esa unión y en cierto modo, simbiosis producirá en estos pueblos indígenas,



en aquellos lugares del Nuevo Mundo, cierta belleza para Hispanoamérica, tallada y pulida a base de inteligencia y amor, de sabiduría y empeño.

Se podría decir que tres son los ingredientes básicos de la cultura hispánica: el primero y más esencial, la lengua medular que articula al esqueleto léxico y sintáctico que configuran una personalidad propia de todos los hispanos. El segundo, una afirmación de la idea indestructible de la persona individual, del cada uno frente a las ideas y técnicas abstractas de la vida; como último ingrediente, el sentir y vivir de los hispanos. ¿Convertiremos la unidad de nuestra cultura en una común acción de los pueblos de habla hispana?

El español es la lengua más difundida y hablada del continente americano, siendo el principal vehículo de comunicación social de Hispanoamérica. El interés en el bilingüismo por parte de los hablantes del castellano como lengua materna, si se exceptúan los misioneros, fue un fenómeno limitado que se dio más que nada en el siglo XVI y la primera mitad del S. XVII. Dentro de las variedades lingüísticas que conviven con el español en Hispanoamérica, además de las criollas del español, del palenquero de Colombia y del inglés, se encuentran las lenguas indígenas que eran habladas durante la época de la colonización entre 10-45 millones de indígenas. Sin embargo, hoy en día existen 500 millones de personas en Hispanoamérica que hablan más de 400 len-

guas diferentes. México, Perú, Guatemala, Ecuador y Bolivia son los cinco países con un porcentaje significativo más alto de lenguas indígenas en contraposición a Argentina, Colombia o Chile.

En América Latina es muy normal el multilingüismo, la variación y el contacto de las lenguas. Algunas de ellas conservan su vitalidad y otras, están en peligro de extinción. El náhuatl era el idioma de los aztecas, lengua común dentro de su imperio antes de la colonización y hoy en día lo hablan 2 millones de personas en México, Guatemala y El Salvador.

El quiché es la lengua maya más conocida y la hablan en el sur de México, en Guatemala y en Honduras más de medio millón de personas. Ya en América del Sur, los idiomas actuales más vigentes y reconocidos son el quechua, el aimara, el guaraní y el mapuche. El quechua era el idioma oficial del imperio Inca. Hoy en día, el quechua se habla desde el sur de Colombia, pasando por Ecuador, Perú, Bolivia y hasta el norte de Argentina, y lo hablan aproximadamente 11 millones de personas. El quechua (o quichua) es la lengua indígena más importante. Esta lengua se mantiene viva en la actualidad debido a la gran proporción de población que la sigue hablando. Aparece muy mezclado con el aimará (o aimará), lengua del pueblo amerindio que habita el altiplano andino, entre Bolivia y Perú, especialmente en torno al lago Titicaca. Esta lengua es hablada por el 30% de la población de Bolivia pero tiene menos hablantes que el quechua, unos tres millones. El guaraní se habla sobre todo en Paraguay; el mapuche es el idioma indígena más hablado de Chile.



Rainer Enrique Hamel,

Según el famoso lingüista Rainer Enrique Hamel, en América Latina se ha pasado por tres orientaciones ideológicas hacia los pueblos indígenas; la primera, el monoculturalismo que negaba rotundamente todo espacio a la diversidad cultural, étnica y lingüística como política oficial de la Corona española y de las nuevas repúblicas independientes, en el siglo XIX. La segunda, un multiculturalismo donde la diversidad se pudo reconocer como generadora de ciertos derechos, pero todavía considerada como un problema, lastre o barrera para el desarrollo y durante el cual se pensaba que el objetivo debería ser la

asimilación y la tercera, un pluriculturalismo, donde los segmentos más significativos de la sociedad no sólo reconocerían la diferencia como derecho de los grupos indígenas, sino que la considerarían como un recurso socio-cultural enriquecedor para el Estado y la nación en su conjunto.

Se puede decir que aunque ha habido una merma considerable de la población indígena debido a la conquista y el contacto con las enfermedades, no ha habido una muerte galopante de las lenguas a pesar de la marginación social, política y cultural de sus pueblos. A pesar de ello, el español y las lenguas indígenas tienen a veces un existir disglósico, es decir, el uso de una de las dos lenguas con fines públicos o sociales y el otro, únicamente en el intercambio familiar ajeno casi por completo, a su escritura.

A veces estos pueblos indígenas se han caracterizado como pueblos herméticos, cerrados, aculturados y desarraigados de la sociedad occidental contemporánea aunque poco a poco, los regímenes políticos y sociales de Hispanoamérica están orientándose a reconocer y fomentar los derechos de los pueblos indígenas.

Poesía quechua
Qonqawankimanchu

Chay sunquykin, mat'i sunquykin
chay waqayniypa k'ayasqan rumin
q'uñi qisayman tukurqan
chiripaqpas wayrapaqpas

Qhichipraykiq llanthullanpin
kawsayniyta samachirqani,
puka ñukch'u simiykimantan
kawsay yawarta ch'unqarqani

Qunqawaqchu yanaykita
ñawiykiq yanampi kawsaqta,
ch'iqtawaqchu sunquykita
sunquyta t'aqarparispa

¿Me olvidarías?

Ese tu duro corazón
Pedrusco remojado por mi llanto
Tibio nido fue para mí
En el frío, en el viento

A la sombra de tus pestañas
Dejé reposar mi vida,
Y de tus labios tintos
Sorbí la sangre nutricia

¿Olvidarías a tu amor
Al que mora en el limbo de tus ojos,
Segarías tu corazón
Despedazando el mío?

[Traducción y lectura de Odi Gonzales]



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

LIBROS Y ARTÍCULOS

ABRANTES, Ricardo. La civilización en las Repúblicas Hispano-Americanas. Bogotá: Echevarría Hermanos, 1852.

LAÍN ENTRALGO, Pedro. Hispanoamérica. Edición de Antonio Lago Carballo. Madrid: Triacastela, 2011.

ROJAS, Rafael. Las repúblicas del aire: Utopía y desencanto en la revolución de Hispanoamérica. Madrid: Taurus Historia, 2009.

VAQUERO DE RAMIREZ, María. "Español de América y lenguas indígenas" en E.LU.A. (7), 1991, pp.9-26.

PÁGINAS WEB

http://es.wikipedia.org/wiki/Guerras_de_independencia_hispanoamericanas
(Guerras de independencia americanas)

<http://www.ensayistas.org/antologia/XIXA/bello/bello2.htm> (Repúblicas hispanoamericanas Andrés Bello)

http://www.google.es/imgres?imgurl=http://www.analitica.com/bitbliblioteca/img/bello_foto1.jpg&imgrefurl=http://www.analitica.com/bitbliblioteca/abello/autonomia.asp&usq=__vwDRIDEwhfiIwI3k1x4kt5dvbCM=&h=365&w=300&sz=52&hl=es&start=2&zoom=1&tbnid=s90wAqU3yXLumM:&tbnh=121&tbnw=99&ei=t2DuUflQi5XtBsLsgJgJ&prev=/search%3Fq%3DREPUBLICAS%2BHISPANOAMERICANAS%26hl%3Des%26gbv%3D2%26tbn%3Disch&itbs=1&sa=X&ved=0CC4QrQMwAQ (Repúblicas hispanoamericanas Andrés Bello)

<http://www.monografias.com/trabajos/indephispa/indephispa.shtml> (Lucha por la independencia americana)

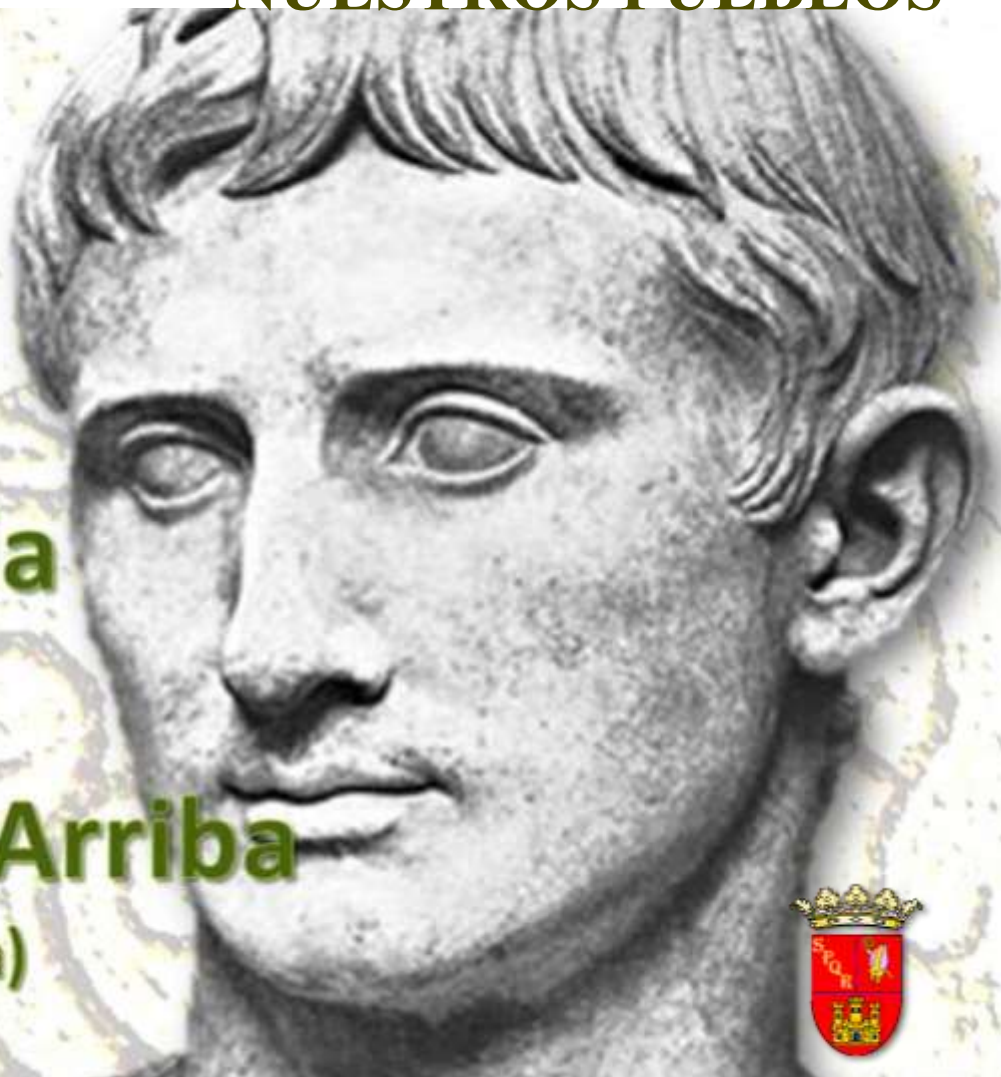
<http://pendientedemigracion.ucm.es/info/especulo/numero45/lengindi.html> (Lenguas indígenas y políticas del lenguaje en América Latina)

<http://americalatina.about.com/od/Culturas/a/Lenguas-Ind-Igenas-De-Am-Erica-Latina.htm> (Quechua)

<http://argentina.indymedia.org/news/2013/07/843149.php> (Mapa estadística lenguas indígenas)

<http://www.acl.ac.cr/d.php?maq> (Discurso de ingreso en la Academia Costarricense de la Lengua leído en San José de Costa Rica, en agosto de 2000)

http://www.romanistik.uni-freiburg.de/berg/Info/antologia_peru.pdf



Valeria

O

Valera de Arriba

(Cuenca)



Valera de Arriba, la antigua Valeria romana de Valerio Flaco huye del mundanal ruido para cobijarse entre su historia, sus tradiciones y su populismo. Inmersa en su ilustre pasado, se muestra altiva y orgullosa, emergiendo desde ese río Gritos con la realidad de un progreso que le hace el guiño de la cultura. Sus ruinas dan vida a aquel enclave que fuera cabeza de obispado, iluminando su ego de ciudad histórica, ahora firme en sus convicciones.

¡Ah, Valerio Flaco! ¿cómo se te ocurrió crear aquí Ninfeo y hacer de este lugar, el más bello rincón de una Hispania romana? Tal vez, el Gritos supo de ello, por eso agitó su recorrido girando en roca para aseverar que arriba, en el altozano haría templo a los dioses. Ptolomeo señaló en su carta la propia ciudad celtibera de Valeria, esa que alguien dijo haberse llamado Quemada en tiempo de lucha cartaginesa, o tal vez Julia, erróneo

nombre que algún erudito no habituado al cruce de estudio, y a bien se atreviera a palabrear. Plinio aducía de su bello nombre de Valeria, tal vez en honor de su conquistador dentro de la Cartaginense.

Eso lo hacen ahora sus gentes, a las que yo empujo a hacer más historia todavía, porque entre ellos todo es grandeza, hospitalidad, aquella hospitalitas del tiempo, generosidad para compartir una gastronomía que brilla por su hechura, tal vez cuando te advierten que allí todo es jolgorio en buen carácter, pero que ahora saben hacer la historia propia para demostrar su cultura, su pasado, su presente. Jornadas romanas durante el mes de agosto, en honor a su Valeria, embaucadoras por contenido, fabulosas en semblanza, regocijo entre sus milenarias piedras, caballos que advierten al toque de un centurión que se recrea espada en mano.

Valeria, aquella ciudad fundada en el 82 a.c. y que perteneciese a la provincia de la Tarraconensis primero, Cartaginense después, llegaría a obtener el derecho del Lazio Antiguo en sus años de mayor esplendor durante los siglos I y II d. C. Ubicada entre los ríos Gritos y Zahorra y relacionado su enclave con la mítica ciudad de Althea, antigua capital Olcades es, hoy, una villa de futuro, adornada por esas maravillosas vistas hacia su hoz, su orgulloso cerro de Santa Catalina donde se encuentra esa ermita del siglo XII en tardo-románico, su conjunto urbano remozado, su plaza como centro neurálgico de encuentro y sus jornadas romanas como sello de identidad para recordar el pasado que ha marcado la personalidad de sus gentes.

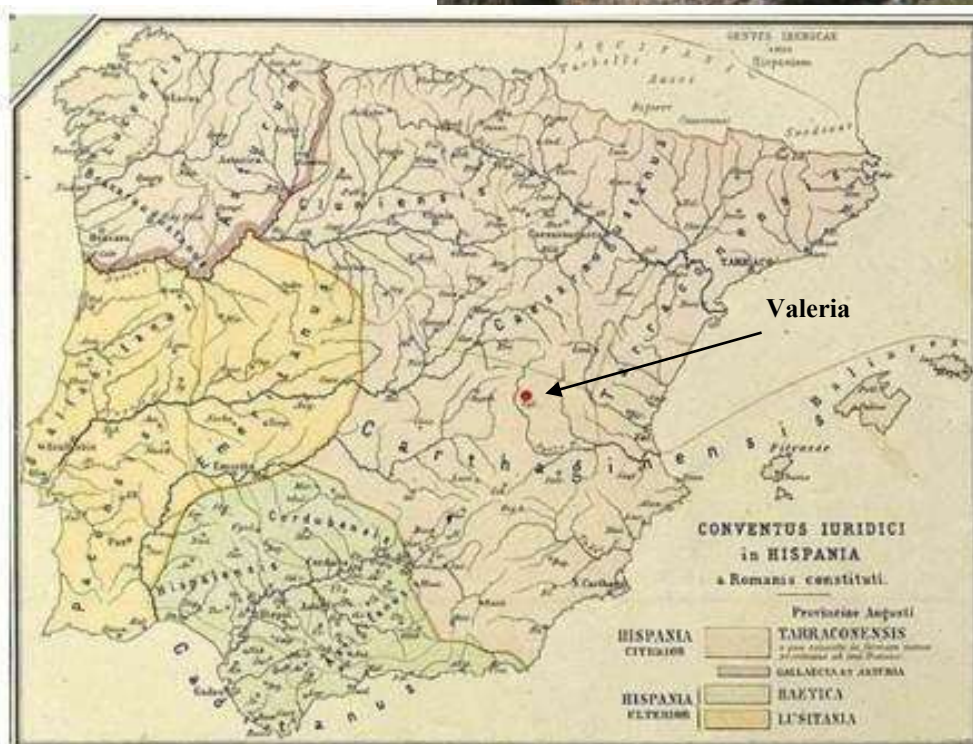
Su plaza, centro de vida, tuvo su origen en aquellos años de corte visigoda. Por tradición ocupó cabeza episcopal y en su iglesia de la Sey, construida en



Ruinas de la que fue Basílica de Santa Catalina



Restos de las murallas visigodas de Valeria



Plano de la situación de Valeria

Ruinas Romanas de Valeria.



el siglo XIII, se mantuvo el espíritu del credo románico que, reformada en el siglo XVI, dio esplendor a una villa anclada en el tiempo.

En el medievo, esta Plaza Mayor se hizo adulta conformando una estructura poco usual, donde las calles confluían radialmente en forma de rectángulo al uso de edad moderna. La ubicación del Ayuntamiento cuyo trazado primitivo fue totalmente modificado en el siglo XVIII, la Rectoría construida en el 1783, adintelada, que guarda su mejor cara en su portada, el palacio de los Alarcones, posiblemente el que fuese el mejor edificio de todo el lugar y ahora muy cambiado, conforman la estructura de una plaza moderna al uso, donde las viviendas han sido remozadas, equilibradas a sus nuevos usos, sin ornamentaciones que denotasen hidalguía y ni siquiera riqueza latifundista.

Valeria fue sometida por Roma durante las campañas de Sempronio Graco contra la Celtiberia Ulterior y fundada por el pretor Cayo Valerio Flaco en el año 82 a. C., al que le debe su nombre.

La estructura urbanística se acomodó a la naturaleza del terreno y ha sido recuperada en gran parte a lo largo de pacientes excavaciones

El citado Palacio de Ruiz de Alarcón, Bailío de Valeria, y todos sus descendientes fue en su momento un edificio noble con estructura palaciega. Ahora, el escudo de la portada principal adintelada en piedra perfectamente es-cuadrada de la familia Alarcón nos advierte de la importancia de esta obra que guarda numeroso material romano reutilizado en diferentes partes, aunque no siempre visibles.

Quizás en este lugar, ahora en pleno progreso de recuperación de su profunda historia, el carácter popular está todavía más significado. Su bella iglesia de la Sey, remozada y re-bosante de arquitectura de evolución, mantiene esa estampa del gótico que adaptó sus espacios a nuevas necesidades y acoples estilísticos donde el recuerdo del pasado romano se enmarca en su interior sobrio y bello.

Por seguir en recorrido, ya apenas se recuerda que aquí hubo cabeza episcopal en tiempo visigodo con Don Juan como primer obispo, la reconquista con Alfonso VIII le dio reseña diezmal en el XII concediendo a los Canónigos y Mesa Capitular de la catedral el diezmo de sus rentas, junto a Cuenca, Huete, Monteagudo y Cañete; tal vez, la Sey, su gran templo, que quiso y tuvo patronazgo, ahora como Virgen que bien patrona este lugar, la Orden de San Benito que quiso hacer hogar, el recuerdo a sus tres ermitas,



Iglesia parroquial y soportales de la Plaza Mayor



Calles de Valera

aquellas San Sebastián, Santa Catalina y San Miguel, cuando el Bailio Don Fernando Ruiz de Alarcón era caballero de la Orden de Santiago. Mucho contenido hay aquí en este lugar.

No hay nada expuesto a la improvisación porque todo tiene su sentido. Si el Museo que hiciera Don Francisco Suay tiene el prócer de iniciar grande el camino, ahora, su remozado Ayuntamiento alberga, fotografías, trajes, espadas, creencias y reencuentros. En el altozano, las piedras medievales y las ruinas romanas siguen solemnes, el espacio se ha hecho vital como un excelente Centro que interpreta su historia, -recién inaugurado-, el caz desde época romana abierto al pueblo, ahora canalizado para cubrir modernidad, el palacio de los Ruiz de Alarcón queda encorvado pero señero y su plaza, con fuente y piedra, el centro de un lugar, bello, acogedor y solemne. ¡Véanlo, no tengan pereza! Quedarán bien satisfechos.

Las aguas del Gritos son testigo de estos testimonios anuales y aquel papa de nombre Lucio III, quien a bien tuvo hacer nueva sede episcopal en Cuenca —en 1 de junio de 1172- uniendo ésta y la de Ercávica, bendiga para bien de todos esta ciudad romana que la historia creó y que nosotros dignificamos como nadie, por eso en recuerdo queda bien escrito, algo que Plinio el Viejo reafirmó al igual que Ptolomeo y en su “Naturales Historia” nos dice el primero:

“*Carthaginem conveniunt populi LXV exceptis insularum incolas ex colonia Accitania Gemelense, ex Libisosana cognomine Foroaugusta, quibus duabus ius italiae datum, ex colonia Salariaense, oppidani lati veteris Castulonenses qui Caesarii Iuvenales appellantur, Saetabitanus qui Augustani, Valerienses, stipendiaariorum antea celeberrimi Alabanenses, Bastitani, Consaburrenses, Dianenses, Egelestani, Ilorcitani, Laminitanus, Montesani qui et Oretani, Montesani qui est Bastuli,...*”



Museo parroquial y casullas s XVI



San Antonio. Talla del siglo XVIII



Interior iglesia de Nuestra Señora de la Sey



Castrillo de la Reina (Burgos)

Y la leyenda de los Siete Infantes de Lara

Lara es el nombre de una noble familia castellana, que tomó parte en las guerras dinásticas y feudales hasta mediados del siglo XIV. En 1130 se dividió en dos ramas, extinguiéndose su poderío a finales del Medioevo. Dicha familia pasó a la historia gracias a los cantares de gesta de su época.

(...) Los infantes de Lara eran hijos de Gonzalo Gustioz (o Gustios) y Sancha Velázquez. La historia gira en torno a una disputa familiar entre la familia de Lara y la familia de Ruy Velázquez y su hermana doña Sancha. El motivo más destacable es el de la venganza, principal motor de la acción. Las cabezas de los Siete Infantes están hoy en la Iglesia de Salas de los Infantes; sus cuerpos, en una iglesia de La Rioja (...)

En mis desplazamientos veraniegos por tierras burgalesas tuve la oportunidad de conocer este evento que describo: una escenificación en castellano antiguo que rememora la epopeya de la historia de los Infantes de Lara, acontecimiento histórico que ha dejado marcadas huellas en la geografía de la zona, y en el devenir de algunas localidades, como Lara de los Infantes y Salas de los Infantes, y que el romancero se encargó de plasmar en nuestra tradición burgalesa y castellana.

Castrillo de la Reina es una pequeña localidad de la sierra burgalesa situada a cinco kilómetros de Salas de los Infantes, en

dirección a Quintanar de la Sierra y al nacimiento del río Arlanza que riega estas tierras. Se encuentra en el sureste de la provincia de Burgos.

La escenificación aludida se realiza todos los veranos en el atrio de la iglesia de San Esteban de esta localidad, donde un grupo numeroso de personas se entregan con todo su ánimo posible y su saber hacer para representar la obra de Lope de Vega, “El bastardo Mudarra”, auto del S. XVI, basada en el Romancero, dejando constancia de la importancia de una brillante página de nuestra historia: “La tragedia de los Infantes de Lara”, que en síntesis fue la siguiente:



Vista general de Castrillo de la Reina

“Tiene su origen en un cantar de gesta del siglo XI, que cuenta los sucesos ocurridos en estas tierras en el último tercio del S.X, y que llenaron la historia, la poesía, el teatro y el romancero no sólo de Burgos y Castilla, sino de España entera.

De la leyenda épica castellana nace el cantar de gesta compuesto a principios del siglo XI, en la actualidad perdido, cuyo contenido ha llegado a nosotros a través de la ‘Primera Crónica General’, redactada bajo el auspicio de Alfonso X el Sabio, que utiliza como fuente el citado cantar.

El argumento se basa en los sucesos acaecidos en las bodas celebradas en Burgos entre Ruy Velázquez (o Blásquez), señor de Vilviestre, y Doña Lambra de Bureba, señora de Barbadillo del Mercado prima del conde de Castilla García I Fernández el de las Manos Blancas. A los esponsales acuden como invitados los Siete Infantes de Lara (o de Salas), hijos de Gonzalo Gustios, señor de Salas, y de Sancha Blásquez, hermana del novio. Durante los festejos, Gonzalo González, el menor de los Infantes, mata a raíz de un incidente del juego a Álvar Sánchez, primo de la novia.

La intervención de García I Fernández evita la ruptura entre las dos familias, pero tiempo después Doña Lambra, movida por el odio, imbuje en su marido sentimientos de venganza. Consigue que Gonzalo Gustios sea enviado como mensajero ante Almanzor), hayib (valido) del califa Hixem II, llevando cartas en árabe en las que Ruy Blásquez solicita a Almanzor la muerte de su portador. El hayib, sin embargo, ordena que lo encarcelen. Al mismo tiempo, Blásquez tiende una encerrona a los Infantes: confabulado con



Calles, Iglesia parroquial de San Esteban y lavadero





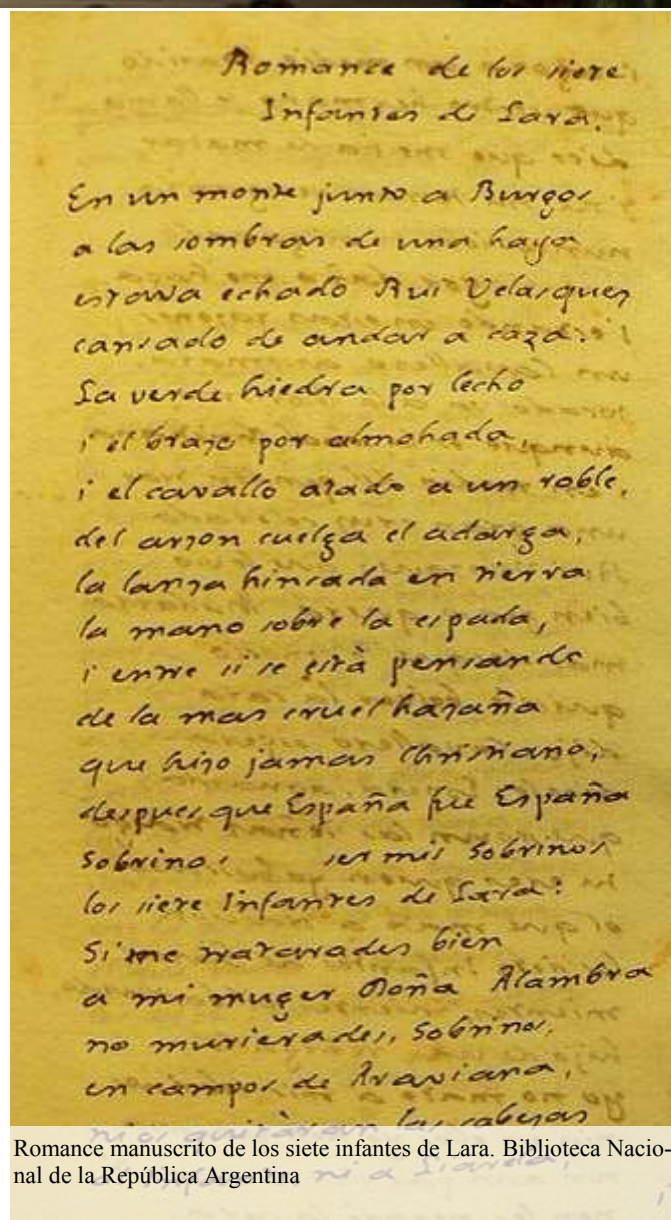
Representación de los Siete Infantes de Lara

los musulmanes, prepara la muerte de los hijos de Gustios en el transcurso de una expedición por la frontera. Los Infantes son muertos y decapitados y sus cabezas son enviadas a Almanzor, que a su vez las remite a Gonzalo Gustios.

Almanzor se compadece de la desgracia de Gustios y lo pone en libertad. Años más tarde, Mudarra, fruto de las relaciones mantenidas por el castellano en su cautiverio de Córdoba con una mora, venga a sus hermanos al matar a Blázquez. Doña Lambra morirá también, quemada en Burgos, aunque otra versión cuenta que se arrojó a la Laguna Negra.

Los citados Ruy Velázquez, y doña Lambra de Bureba, se juramentan la desgracia y la muerte del señor de Salas, Gonzalo Gustios, y sus hijos los infantes, cuyos nombres eran: Diego, Martín, Suero, Fernán, Ruy, Gustios y Gonzalo González.

Precisemos con afán enfático y repetitivo cómo en una embajada del condado castellano a Córdoba, Ruy Velázquez escribe a Almanzor para que mate al noble Gonzalo Gustios. Almanzor lo mete en prisión. Mientras tanto, en la frontera, Ruy Velázquez trai-



Romance manuscrito de los siete infantes de Lara. Biblioteca Nacional de la República Argentina

ciona a sus sobrinos, los Infantes, en las tierras de Almenar (Soria) y los entrega al capitán moro Galbe. Fueron decapitados en los campos de Arabiana y sus cabezas llevadas a Córdoba. Almanzor se las enseña al prisionero Gonzalo Gustios y lo pone en libertad, regresando éste a su casa de Salas. Así recoge el romancero su tristeza y lamentaciones en el tenebroso transcurrir de sus últimos días de vida.

Triste yo que vivo en Burgos
ciego de llorar desdichas
sin saber cuándo el Sol sale,
ni si la noche es venida,
si no es que con gran rigor
doña Lambra mi enemiga
cada día que amanece
hace que mi mal reviva:
pues porque mis hijos llore
y los cuente cada día,
sus hombres a mis ventanas
las siete piedras me tiran

Pero en Córdoba nacerá un hijo bastardo de Gustios y de la noble mora Zaida ,que lo cuidaba en prisión, al que llamaron Mudarra . Éste dejaría Córdoba y viene a Castilla a conocer a su padre cristiano y hacer justa venganza contra el traidor”.

Tras su muerte sería enterrado en el monasterio de San Pedro de Arlanza : “junto a la puerta que comunica el claustro con la iglesia, contra el muro, se ubicaba la tumba románica de Mudarra, el que fuera hermanastro de los Siete Infantes de Lara, y que en la actualidad se encuentra en el claustro de la catedral de Burgos”.

Esta es una de las leyendas más trágicas de las tradiciones históricas burgalesas, castellanas y españolas, que, desde esta pequeña referencia, animamos a todos los lectores a ampliar y a conocer en su amplitud y extensión que, por razones de espacio, aquí sólo queda resumida.



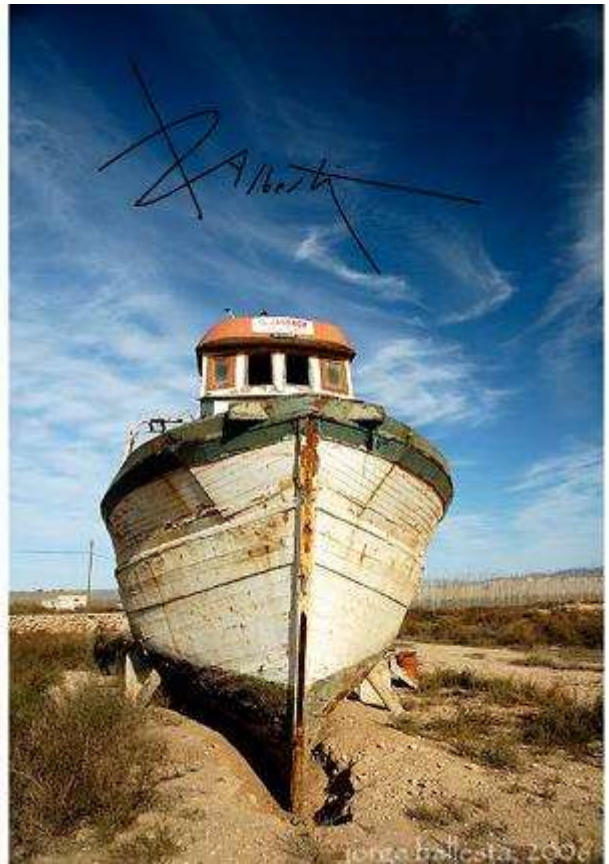
Portaleyo de Gonzalo de Berceo en el Monasterio de San Millán de Suso, con los que pasan por ser los sarcófagos de los siete infantes de Lara de la leyenda.



Almanzor muestra las cabezas de los siete infantes a su padre Gonzalo Gustios. Grabado de Otto Venius, del siglo XVII



El paraíso de Rafael Y Aitana Alberti En Punta del Este (Uruguay)



El escritor español Rafael Alberti, Puerto de Santa María, Cádiz (1902- 1994), quien posterior a la Guerra Civil Española, tuvo que exiliarse (1940- 1963 en Uruguay y Argentina) disfrutó una casa durante 20 años en Punta del Este- República Oriental del Uruguay, donde encontró, como el mismo definió: “El hogar en el exilio”.

En uno de sus poemarios titulado justamente “Poemas de Punta del Este”, está presente la obsesión por la patria y sus amarguras de exiliado. Mario Benedetti uno de los grandes escritores uruguayos externó sobre Alberti: “Tenía la poesía en el alma. Ha sido uno de los grandes poetas españoles, no sólo por la calidad de su obra sino por la capacidad que demostró, para llegar al pueblo, a los lectores”.

El escritor que volvió a su tierra en 1977 después de muerto Francisco Franco y que se había transformado en un ícono del exilio español, en sólo una frase nos pintó su grandeza humana: “Me fui con el puño cerrado y vuelvo con la mano abierta”.

La escritora uruguaya residente en España, Cristina Peri Rossi, ganó el Premio de



Poesía “Rafael Alberti” en el 2002 con la obra titulada “Estado de Exilio”. En la misma estableció un paralelismo entre su vida y la del poeta español, dada su condición de exiliados y rememoró como Alberti paso parte de su exilio en Uruguay, en la “Península dorada” de Punta del Este.

Diez años después en el 2012, Peri Rossi brindará una conferencia en Sevilla como parte de los festejos del centenario del nacimiento del escritor (marinero en verso- cien años de travesía).

En la misma dijo que en Uruguay Alberti encontró, la solidaridad, compró un chalé, al que llamó “La Gallarda”, donde vivió una etapa relativamente gozosa, ya que fue un periodo de contacto con los artistas e intelectuales uruguayos que le recibieron como un hermano porque el gobierno había tomado posición belicosa durante la guerra de España, alineándose al lado de La República.

Para la escritora “Alberti se reencontró en Punta del Este con el paisaje del Puerto de Santa María”, donde nació y donde murió. “Muchos años después, cuando yo me exilio, la primera vez que fui al Puerto lo pude comprobar, efectivamente se parecen mucho”.

A continuación un poema sobre el viento de su libro “ Poemas de Punta del Este”:

Viento estás loco. Hoy te has escapado
del mar y te has metido,
todas tus poderosas furias desesperadas,
dentro del bosque. Allí te veo, escucho
tus fuertes cabezazos encendidos,
rencorosa cólera, esa ira
que se alza en ti de cuando en cuando, como
si quisieras decirnos, inculcarnos
que eres tú el Dios, el único elemento
estoy dentro de ti, marchó en tú ciega
cerrazón, impelido, golpeado,
tratado igual que si no fuese ese
que se atreve, aun sabiéndote
tan salido de ti mismo, a cantarte.
Falto estás, viento, de razón, debieras,
por lo menos conmigo, ser más blando.
Pero, no, que estás loco, poseído,
y hoy no sabes ya adónde
arrastrarme con todo en tu arrebató.



Rafael y su hija Aitana Alberti, en Montevideo



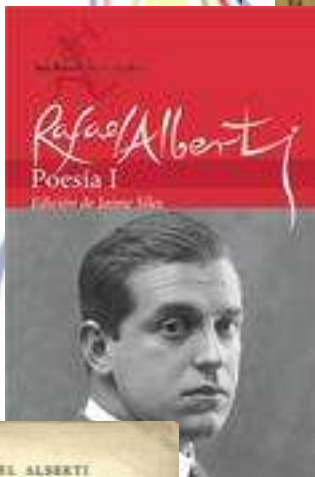
En una entrevista que le realizara Pedro Guerrero Ruíz publicada en La Habana el 21 de diciembre del 2001 a Aitana Alberti, hija de Rafael nacida en el exilio en Buenos Aires dijo:

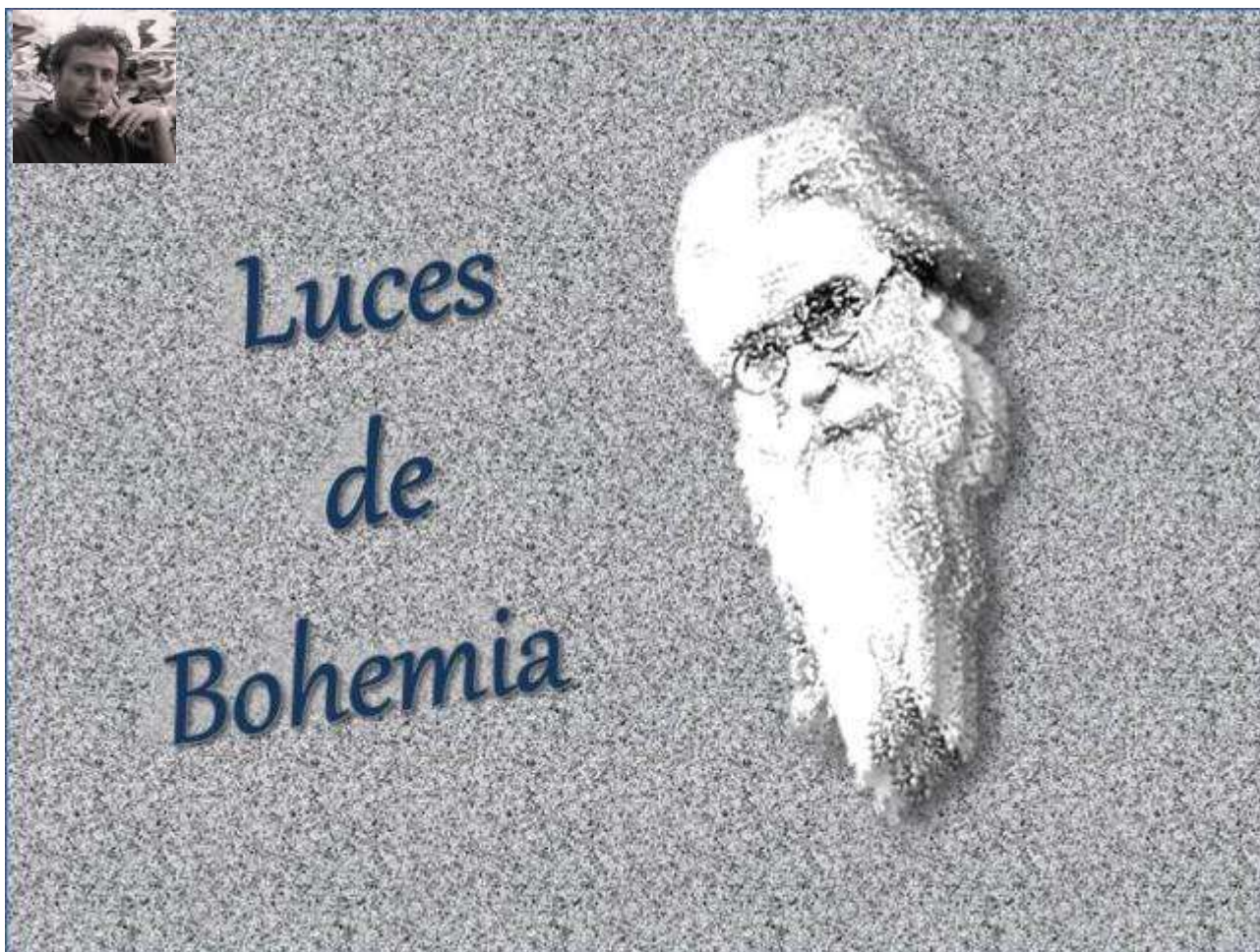
“En 1944 descubrimos un paraíso en la otra orilla del río. Punta del Este y la casa que allí diseñó para nosotros el gran arquitecto catalán Antoni Bonet, las playas sin fin, los pinares solitarios y La Gallarda eran todo lo que una niña de temperamento retraído y novelesco podría desear.

En un pequeño libro: Poemas de Punta del Este, Rafael atrapó el aroma imborrable de los veranos transcurridos en La Gallarda. En 1997 luego de casi cuarenta años de ausencia, regresé a Punta del Este. Y allí estaba La Gallarda, perfecta en su blancura, como si jamás la hubiésemos abandonado en manos extrañas en el remotísimo 1953. Y me enteré que desde entonces jamás ha cambiado de dueño, manteniéndose así gracias a la sensibilidad del abogado montevideano que nos la compró entonces.

Si el Puerto de Santa María, simbolizado en su arboleda perdida, fue el paraíso de Rafael Alberti, también La Gallarda y Punta del Este lo fueron y el paraíso perdido de Aitana Alberti”.

En octubre del 2012 la escritora y poetisa Aitana Alberti fue homenajeada en el pleno de la Junta Departamental de Montevideo, la hija de Rafael Alberti expreso que: “Uruguay y Punta del Este siguen siendo para mí un lugar mágico y misterioso, con aquellos pinares y el silencio cargado de pájaros; el lugar de aquellos paseos de la mano de mis padres y de tantos amigos que los visitaban; un lugar que me sigue emocionando”.





Tras habernos ido por los cerros de Utrera –dirá usted por los cerros de Úbeda-, cada cual que se vaya por los cerros que quiera, no es así como ocurre en la realidad amigo Fiódor, nada qué hacer, o nada qué decir o todo que contar, pero vayamos por los caminos de Antequera, o por los de Granada, el fin, a veces no justifica los medios, pero vayamos al fin gracias a nuestro gran mago, ese inventor de lo falso y lo real, de lo cierto y lo incierto, vayamos mi querido amigo Fiódor a la boda, a esa boda con el futuro carlista, el mismo que perdiera la mano, o casi el brazo, según dicen las leyendas, o los hechos ciertos y reales, aquel que en una tertulia exaltado arremetiera contra el escritor Manuel Bueno, sí, ese que tuvo que costearse la edición de su Epitalamio, para que luego, un siglo más tarde venga Jordi Sierra i Fabra a escribir en contra de los autores que se auto-editan (<http://eltiramilla.com/%C2%BFautoediciones-%C2%A1no-gracias/>), y no me extraña que los escritores se auto-editen, ya que las editoria-

les-industrias solo publican las obras de los escritores “oficiales”, o lo que es lo mismo: publican basura que venden por kilos en las librerías –también “oficiales”- afines al régimen editorial que existe en España.

Decíamos que el señor Ramón María no tuvo buen comienzo en la literatura y además rechazó escribir en la prensa para mantener su independencia, sabiendo, o sin saber, que eso lo condenaba a una vida de penalidades y podríamos decir que de bohemia; así que digamos que nuestro ínclito escritor llevó una vida apartada de las normas y convenciones sociales que no en vano le valieron para consolidar la leyenda del escritor maldito, si podemos definir a un escritor carlista como tal, pero, no nos vayamos por los cerros ni de Úbeda, ni de Utrera y salga el sol por Antequera, que salga por donde quiera con tal de que salga ya; decíamos, mi amigo Fiódor y yo, que nuestro inusitado mago nos llevaba desde la tertulia de aquéllos otros, también ínclitos, que dejamos en la taberna preferida de aquel ilustre descendiente de beodos retrasados, a la boda de nuestro ilustre bohemio.



ilustre bohemio, y no sé muy bien si un bohemio puede ser ilustre ¿eran el siglo de la ilustración todos bohemios? —se atusa el mentón y como ido deja de mirar a la morena que ya se aleja por la calle Montera hacia Sol.

-No tiene nada que ver lo uno con lo otro, mi querido amigo, la bohemia es eso que sufren los escritores, músicos y artistas porque el sistema en el que viven no los reconoce como tales, y los condena a vivir

una mala vida, falta de casi todo por no decir falta de todo. Así nacen personajes como Max Estrella, de otro modo ¿cree amigo Fiódor que se crearían personajes como él?

-Efectivamente, sería imposible que estos personajes nacieran de lo acomodaticio, de la burguesía conservadora, pero no debemos olvidar nunca que la mayoría de la literatura hecha hasta lo que conocemos, mi querido Rodia, ha sido realizada por aristócratas y burgueses.

-Eso es cierto, pero su propio sistema los ha abandonado enviándolos a sufrir las penurias propias que se pasan cuando el sueldo no alcanza ni para un chusco.

-Luego los que no se venden, o mejor dicho, los que no se prostituyen, los que no pagan su arancel al gran proxeneta del mundo, son condenados a sufrir hambre y calamidades, así nacen las grandes obras, al menos, buena parte de ellas, ¿no cree?

-Sí, estoy con usted mi querido Fiódor, eso es lo que ocurre, pero ahora vayamos, vayamos, ahí nos esperan los novios.



Barrio de las Letras en Madrid

-Amigo Rodia, qué paradojas tiene la vida, ¿verdad? —dice Fiódor mirando al trasero de una morena que se acaba de cruzar con nosotros.

-¿Paradojas, a qué se refiere? —pregunto mientras con la mirada voy desde el culo de la morena hasta sus tetas, para acabar, sin saber por qué, perdido en el laberinto de sus ojos donde reflejado puedo ver al fauno.

-Sí, sí, amigo, que vamos a la boda de un



Lunfardías



El lunfardo en su origen es un código entre dos para desorientar a un tercero, pero al perder su secreto nos sirve a veces para decirnos fraternalmente.

CHARLY.

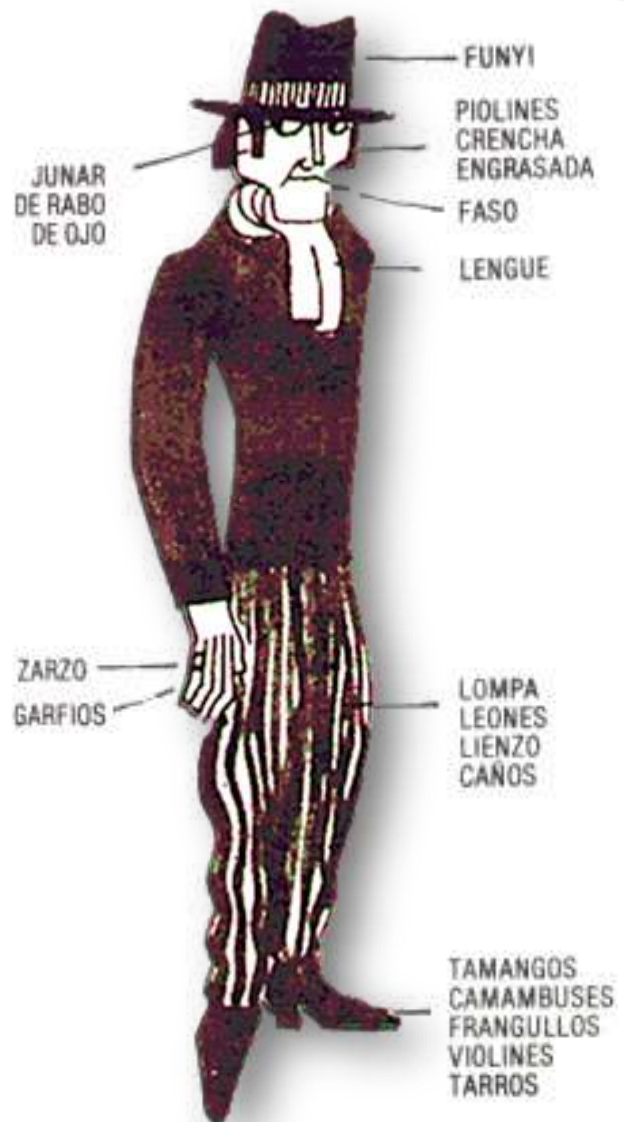
*... más al gato Fidel y
otros queridos compadres.*

Perro fiaca que atorra sobre alfombra
y engrupe resguardar mi apartamento.
Que vive sin yugar y morfa en forma,
sin ladridos, ni pulgas ni espamento.

La va de superao el can rasposo
junando el techo desde su catrera.
¿Le dio vuelta el marote alguna cocker
o él se hace el bocho de la vida fiera?

Vive mejor que yo, qué duda cabe;
él apoliya sin hacer gambeta,
guadaña el morfi sin doblar la esquina

y si me apuran deschavo última clave:
es un fiolo de raza bacaneta
que me afana de amor, como una mina.



Lunfardo

MAESTRA DE QUINTO.

Mina primera que abrojó mi anhelo,
¿tras cuántos grises quedaron encendidos
tus ojos, faroleando en mi desvelo
de mapas y deberes corregidos?

Te arrimo el randevú de mi parola,
un sencillo tanguito, cachusiento,
a vos, que me enchufaste en la zabiola
estos truchos palotes de mis versos.

Porque segunda madre y primer sueño,
dulce maestra de mi quinto grado,
siento aromas de tiza y pizarrón.

Y en este examen por sentirme dueño
de regresar a pibe, retardado,
hoy te bato mi caliente metejón.

LABERINTO CANCHERO.

A Jorge Luis Borges.

"El que dice burgués pronuncia Borges",
tartamudeó el chicato, despacioso,
junando al cielo con cara de pirado
careteando al fingir hacerse el oso.

Los giles daban huevos por ficharlo:
poderlo franelear, enchabonados
a escracharse con él. El cholulaje
la juega de arrastrón en cualquier lado...

Pero el Yoryi fue un seso de primera,
un pensante entrenaio de ponga y meta;
un marote a bastón yirando el mundo.

Que a veces se zarpó, como cualquiera,
y nos dio embole con su manganeta
de viejo sobrador, turro y profundo.

LA FLACA

(In memoriam sin soneto ni sanata)

La jugaba de Freud y Tallaferro,
también de Marx y Catulín Castillo.
Tenía miga en el bocho la sofaifa
chamuyendo balurdos que dan brillo.

De mufas, yo que sé, una ponchada...
Sabía el antes, el después y el que sé cuánto.
/Reciclaba fangotes de mi abuela
pa' batir mi porqué del desencanto/

Si andaba shome, con orsai del cuore
y embroyao de recuerdo el cablerío,
se acodaba a mi estaño, madrugada,
a escabiarnos una lágrima de olvido.

Lástima el punto que traía de arrastre,
un pinta casorio, de verso y calma,
que le hizo el curro chambón del amorío
y le rompió hasta el himen de su alma.

Era pinga la flaca, era muy pierna;
casi fue dueña de mi lado izquierdo,
ternura inolvidable de amueblada...

De no haber sido por su chamuyeta
que cinchaba a Lenín con Pirandello,
no la habría tumbado la pesada.

PUNTO FINAL.

Se afeitó como pudo, era la hora.
Armó el bagayo y se quedó esperando.
La parca le batió "venga la llave,
se acabó tu pensión. Vamos andando".

Y olvidao ya sin cielo ni angelitos
escurre que en La Nada no hay fandango:
reventó con tres millones en el bolso
y no hay dios que le dé bola, ni coimeando.



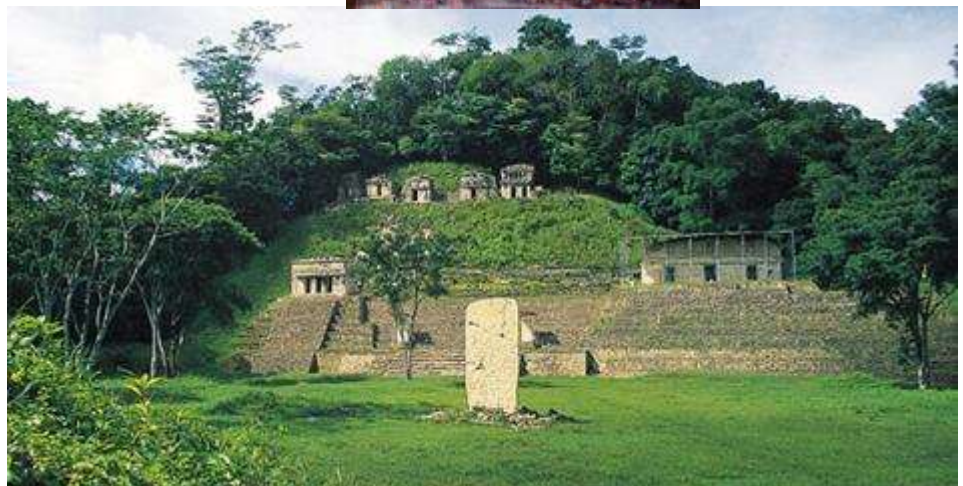
Bonampak Y Palenque

BONAMPAK

Inmersos en el siglo VIII de nuestra era, en la península de Yucatán en la actual México, en el momento cumbre de la cultura Maya, el rey sacerdote Chumuan II, mandó hacer unos frescos en la ciudad de Bonampak, la ciudad de las pinturas murales. Situada en la selva Lacandon de Chiapas, estuvo escondida por más de 1200 años. En el templo principal hay un mural donde aparecen reflejadas un total de 126 figuras entre las que se encuentran reflejadas guerreros y chamanes, bailarines y músicos, mujeres y niños, pero así mismo representa una de la más extrañas culturas antiguas; los combatientes se reflejan ensalzados en continuas luchas, los prisioneros que tomen serán sacrificados.



Detalle de uno de los murales.



Zona arqueológica de Bonampak

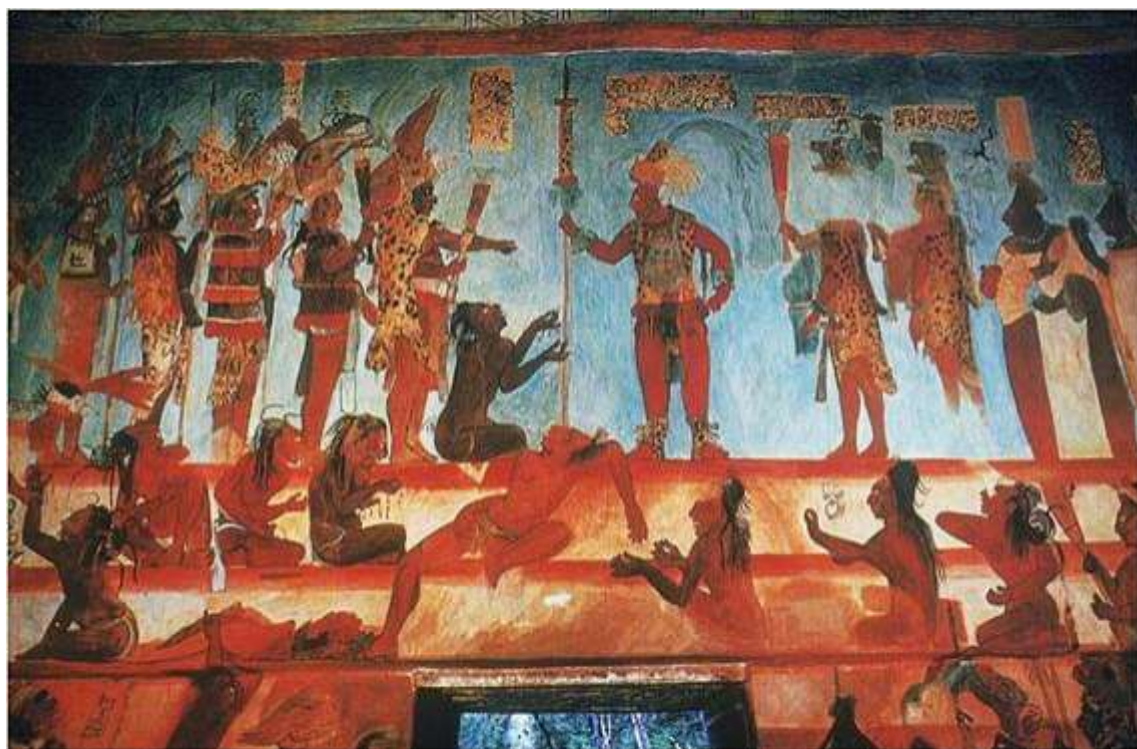
También se reflejan ritos religiosos protagonizados por las víctimas cuya sangre será ofrenda a los dioses mayas.

Las escenas datan de la última etapa de esplendor Bonampak, esto ocurrió bajo el gobierno de Jaguar-anudado II, quien subió al trono en 743 d.C.; sus conquistas se conmemoran en el dintel 3 del Edificio de las Pinturas. El último gobernante hasta ahora conocido de Bonampak es Chaan Muan II, cada uno de los tres cuartos del edificio representan escenas de su vida, su ascenso al

trono fue en 776 d.C. En 787, Chaan Muan II capturó a un importante enemigo, llamado “Ah-5-calavera”, evento que se plasmó en el dintel 1 del Edificio de las Pinturas; sus últimos actos están representados en las pinturas de dicho edificio. La historia representada en los murales ya fue descifrada y sus eventos se inician en 9.18.0.3.4 10 K'an 2 K'ayab en el sistema Maya o el día 14 de diciembre de 790 d. C., 658 años antes de Leonardo de Vinci, en la llamada Edad Oscura de Europa.

Los frescos fueron pintados al final del esplendor del reinado de Bonampak, en el periodo Clásico Tardío (800-850 d.C.). Los murales de Bonampak muestran la mejor representación gráfica de la organología clásica Maya y de sus ejecutantes, que fueron el corazón de muchos eventos sociales y celebraciones públicas, ritos y combates.

Estos murales, van más allá de lo puramente artístico. Es la mayor y mejor representación de la vida de los mayas prehispánicos a lo largo de todo el continente americano.



Yajaw Chan Muwaan, (Chan Muan II) rey de Bonampak, mira triunfador por encima de sus enemigos y de un prisionero que está sentado en el escalón superior implorando. La sangre gotea de sus dedos y lo mismo sucede con los demás cautivos, su desnudez significa la humillación más profunda. Una cabeza cortada y caída delante del hombre que está extendido parece aludir el destino que les espera.

En 1946, los murales de Bonampak, fueron descubiertos por el inglés Giles Healy, al seguir a unos Lacandones que se dirigían a realizar unos actos religiosos en las ruinas



Chaan Muan II, despojando a un enemigo de todas sus prendas después de una batalla.

El hallazgo de los frescos de Bonampak, contribuyó a desvelar enigmas y modos de trabajo de una civilización que evolucionó a lo largo de un periodo cercano a los 3.000 años. Los mayas tuvieron su mayor empuje entre el siglo IV al IX de nuestra era, para después ir cayendo hasta llegar a casi su total olvido en el año 1500, poco antes que llegasen los conquistadores españoles.

En verdad os damos gracias dos y tres veces
Hemos sido creados, se nos ha dado una boca y una cara.

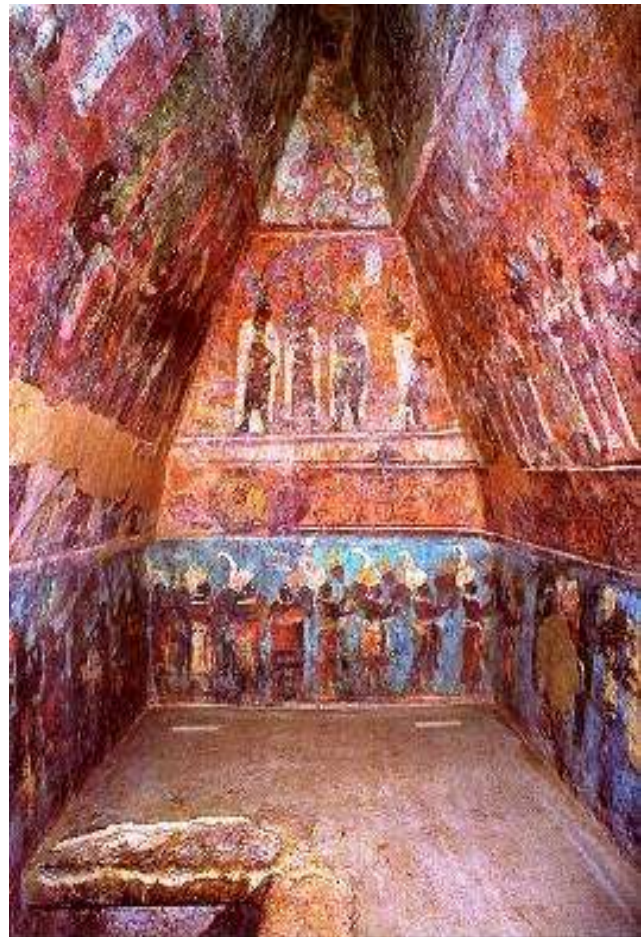
Hablamos, oímos, pensamos y andamos, sentimos perfectamente
Conocemos lo que está lejos y lo que está cerca.
Vemos también lo que esta grande y lo pequeño en el Cielo y la Tierra.

Os damos gracias pues, por habernos creado, Oh Creador y Formador

Por habernos dado el Ser.

Oh Abuela Nuestra Oh nuestro Abuelo

(fragmento del libro de Popol Vuh, el libro sagrado de los indios quichés que habitaban en la zona de Guatemala. Se explicaba en él el origen del mundo y de los indios mayas. También se relataba la historia de todos los soberanos. Fue escrito originalmente en piel de venado, posteriormente transcrito en 1542 al latín por Fray Alonso del Portillo de Noreña.)



Los muros interiores de las tres cámaras de la estructura 1 de Bonampak, forman un código en piedra. Por circunstancias naturales, estas pinturas se han conservado mucho mejor que en cualquier edificio Maya



Representación de los danzantes y músicos con trompetas posiblemente hechas de madera. Delante de ellos bailan cuatro actores enmascarados a cuyos pies se sientan los hombres equipados como jugadores de pelota.

PALENQUE

Las ciudades Mayas, quedaron poco a poco olvidadas y siendo tragadas por la naturaleza, por esa selva que les rodeaba y también les protegía. Las urbes se vinieron abajo, pero sus gentes no se extinguieron, sencillamente cambiaron de lugar, se desperdigaron por toda la península del Yucatán y hoy en día todavía perduran algunas costumbres ancestrales. .

En 1840 John Lloyd Stephens, visitó la ciudad de Chichén Itzá, y escribió las siguientes palabras en su expedición a México: “De todos los sucesos de la historia, nada me ha impresionado tanto como la contemplación de esta grandiosa y atrayente ciudad, hoy desierta y perdida”

Ya había estudiado las pirámides egipcias y los templos helénicos de Atenas pero fueron los templos que estaban bajo la jungla mesoamericana los que le embargaron una sensación de estupor. Al salir de la floresta, se dio cuenta que había encontrado una arcaica urbe Maya: Palenque (Lakam Ha, Ciudad de las Aguas), Stephens, quedó estupefacto al contemplar la ciudad Maya, era muy evidente que solo unos hombres de gran talento, podrían haber construido aquella gran ciudad. Ante él se le presentaba una nueva materia de estudio entorno a una civilización escondida, dioses y diosas, reyes y héroes, todo un campo del saber de la



Busto de K'inich Janaab' Pakal o Pakal “el Grande” Rey de Palenque



Vista general de Palenque. El nombre de Palenque se lo da en padre dominico Pedro Lorenzo

misteriosa cultura Maya y su mítica historia, se le aparecía a sus asombrados pensamientos.

Palenque en sus tiempos de esplendor, se extendía a lo largo de más de 15 kilómetros cuadrados, sus pobladores eran varias decenas de miles, y sus monumentos importantes datan sobre los años 630 y 700 de nuestra era, creados durante los reinados de K'inich Janaab' Pakal o Pakal “*el Grande*” y de su predecesor de K'inich Janaab' II.

Uno de los edificios más importantes de esta ciudad es el palacio real, morada de los principales mandatarios, tiene bajorrelieves que adornan sus muros y que hoy en día siguen siendo impresionantes y ello pese a que los colores que maravillaron a Stephens, prácticamente han desaparecido. En los peldaños del patio central, hay grabados glifos, los heliogramas curvilíneos de la escritura Maya, a su alrededor, podemos ver losas con efigies de prisioneros que debería de ser oficiales de alto rango por la decoración de su rico atavío. Desde este palacio se pudo ver el magnífico templo de las inscripciones.

En 1952, el arqueólogo Alberto Ruiz, descubrió un asombroso y angosto pasadizo, una suerte de túnel que se adentraba en el corazón de la pirámide. Después de varios meses de trabajo, de quitar escombros y tierra que prácticamente tapaban el túnel, Alberto Ruiz, se encontró con una cámara y un sarcófago con los restos de K'inich Janaab' Pakal, que gobernó la ciudad de Palenque hasta el año 683 de nuestra era. Se trataba de uno de los hallazgos más impresionantes de la arqueología moderna y de vital importancia para entender a la civilización Maya. Hasta este descubrimiento,



Palacio de Palenque



Templo de las inscripciones y templo de la Reina Roja



Mascara morturia de Jade de K'inich Janaab' Pakal o Pakal “*el Grande*”

se tenía la idea de que las pirámides mayas solo se utilizaban para ritos religiosos, careciendo de fines mortuorios. La tumba descubierta, tenía el cadáver del soberano y un riquísimo ajuar funerario casi todo labrado en jade verde (La joyería de jade fue usada únicamente por la élite Maya. El jade es un material precioso que sólo se encuentra en el río Motagua en Guatemala. Así que el comercio a larga distancia en Palenque fue sin duda una práctica común), además de una serie de bustos, que posiblemente fueran del rostro del amo y señor de la tumba. Sobre el sarcófago, descansaba una losa de piedra caliza de unas 8 toneladas cubierta de bellísimos bajorrelieves que los estudiosos todavía intentan saber lo que quieren decir. Una de las imágenes, el rey, está sentado sobre unos relieves que parecen que sean de una nave y que el monarca está accionando los mandos con sus manos y pies. Tras de sí, parecen que hay unas toberas emitiendo humo y llamas. Como si los mayas estuvieran al tanto de las tecnologías aéreas. Otros investigadores, indican que está entre las fauces de una serpiente en el momento de abandonar la existencia terrenal. De todos modos, el misterio está todavía irresoluto. La pirámide consta de 9 grandes escalones, esto es debido a que en la cultura Maya, había que bajar 9 niveles para llegar al inframundo, el sarcófago de K'inich Janaab' Pakal, está en el noveno nivel. De ahí, con toda su parafernalia de jade, va a renacer como dios del maíz.

Los habitantes de Palenque, las construcciones más destacadas de la urbe, son las que forman el complejo conocido como Grupo de la Cruz, este conjunto, consta de tres edificaciones rectangulares rematadas por una especie de cresta, se trata de templos dedicados a las divinidades mayas y deben su nombre a un error de sus descubridores, los con-



Losa de piedra de la tumba de K'inich Janaab' Pakal o Pakal "el Grande"



Restos pertenecen a la mujer de K'inich Janaab' Pakal o Pakal. Y se encontraron en la pirámide de la Reina Roja.

quistadores españoles, que confundieron la Ceiba, el árbol sagrado de los mayas, con una cruz. Antigualmente todos los monumentos estaban pintados en rojo, el color de la vida para los mayas.

Los bajos relieves de Palenque, demuestran que el culto a las deidades estaba ligado a la clase social de sus habitantes. El dios Ek Chuah, era el de los mercaderes. Itzam Ná, el dios de la escritura. Ix Chel protectora de las par-turientas. Ix-Tab, el dios de los suicidas. Chaac, el dios de la lluvia. Yum Kax, el dios de los agricultores. Xaman Ek, dios de la estrella polar. Ek Chuah, el dios de la guerra y de los recolectores de cacao. Ah Puch, dios de la muerte. Hunab o Hunab Ku, el dios supremo de los mayas. Itzam Ná, el dios de la escritura

En la plaza principal, se encuentra el templo XIII, entre el templo de las inscripciones y el templo de la calavera, llamado de la Reina Roja por encontrarse una osamenta embadurnada de pintura roja. Aunque su identidad todavía no ha sido confirmada, las investigaciones sugieren que podría tratarse de Tz'akbu Ajaw, también conocida como Ahpo-Hel, quien era esposa del ahau Pakal "el Grande".

Entre el templo del sol y el de la Cruz, hay algo mágico, interactúan entre ellos para crear efectos de luz y de sombra durante todo el año, de tal modo que se pueden conocer los equinoccios y solsticios del año marcando fielmente el paso de las estaciones.

Destacar que todos los edificios guardan unas proporciones que están en armonía con la naturaleza.



Templo del sol



Templo de la Cruz



Templo de la Calavera y detalle de la misma.



EL MONASTERIO DE SAN PEDRO DE ARLANZA (BURGOS). SU IMPORTANCIA EN LA HISTORIA DE CASTILLA

(...)El monasterio de San Pedro de Arlanza está considerado como "Cuna de Castilla" y uno de los cenobios más impresionantes que tuvo la España condal...Al valor artístico e histórico del cenobio hay que añadir su soberbio emplazamiento en los rocosos y majestuosos cañones excavados en la roca por el río Arlanza, a muy escasa distancia de otro emblemático monasterio, el de Santo Domingo de Silos y de la villa medieval de Covarrubias(...)



La provincia de Burgos es un territorio ancestral donde se gestaron los orígenes de Castilla. Es un tesoro poseedor de bellísimas muestras del patrimonio artístico y cultural. Sus variadas comarcas están repletas de iglesias, ermitas, monasterios, palacios y demás muestras sobresalientes del arte y la cultura. Todas estas huellas y manifestaciones son el testimonio inequívoco de una historia densa y relevante. Una de estas manifestaciones significativas es el tema que hoy nos ocupa: El monasterio de San Pedro de Arlanza

Cantan los viejos romances los orígenes legendarios de este monasterio. En lo alto del espigón rocoso, al otro lado del río Arlanza, se encuentra la ermita de San Pelayo, sobre la cueva en la que andando el joven Fernán González de caza tras un jabalí, se encontró con el santo monje quien le profetiza su victoria sobre los sarracenos. Cumplida la profecía, el Conde fundará en agradecimiento estos piadosos lugares.



En este templo descansaron, por deseo propio, los restos mortales del conde Fernán González (primer conde independiente de Castilla) y de su esposa D^a Sancha.



Interior monasterio de Ardanza

Este inmenso templo benedictino, uno de los más importantes de Castilla, fue mandado construir- según la leyenda- por el conde castellano Fernán González, como respuesta a su promesa hecha al eremita San Pelayo, quien le había asegurado grandes éxitos. Corría el año 912.

La primera construcción románica fue comenzada en el año 1080. Casi quinientos años más tarde, Simón de Colonia la revistió

con las galas del gótico. Algunas partes como la torre vigía impenitente durante siglos- sobreviven al deterioro.

Su ubicación-lugar de paso habitual do Fernán González- se presenta ciertamente aislada pero tiene una explicación: en aquellos tiempos de reconquista, las fortalezas próximas de Lara y Carazo eran

grandes bastiones castellanos y el monasterio se encuentra situado entre ellas, haciendo de unión al abrigo del cañón del río Arlanza y el bosque de sabinas que le envuelve.

Así pues, los manantiales del agua, la espesura del bosque, y las propias fortalezas naturales, mantienen a este lugar en un rico paraje paradisíaco protegido y escondido, de difícil acceso. Debemos apostillar que el espacio natural de los sabinares del Arlanza, en tierras de Hortigüela-termino donde se alza el monasterio de San Pedro- se localizan los que se pueden considerar los más extensos y mejor conservados sabinares de todo el planeta. Encontrándose en la comarca del Arlanza, ejemplares de sabina albar que superan los dos mil años de vida.

En el S.X este monasterio se convirtió en uno de los centros económicos y culturales más importantes de la naciente Castilla, perdiendo esta hegemonía durante varios siglos, hasta que cae en desgracia definitiva tras la Desamortización de Mendizábal (1835), marchándose los monjes de este lugar y pasando sus extensas propiedades al Estado, quien las vendió a propietarios privados, acentuándose la decadencia del monasterio y su crisis religiosa, económica, arquitectónica y artística definitiva que pasaría por muchos avatares negati-

vos y situaciones difíciles En la actualidad se está reconstruyendo muy lentamente su configuración definitiva.

Previo a la construcción del monasterio-como ya hemos indicado- se llevó a cabo la citada ermita-fortaleza de San Pelayo que se levanta en un promontorio cercano. Presenta varias etapas en su construcción: prerrománica, románica, gótica y barroca fundamentalmente. La primera marca y define las etapas posteriores. La planta de la nave responde a los usos habituales de los templos prerrománicos de finales del S.IX: planta rectangular o de salón, levantada con sillería de muros de piedra con aparejo irregular.

Lo primero que encontramos al entrar al monasterio es su portada renacentista, en la que destacan como elementos decorativos la escena central que alberga una gran escultura de Fernán González montado en su caballo luchando contra los moros por la defensa de estas tierras de Castilla y que podría simbolizar el triunfo en la batalla de Hacinas, la más importante ganada a los sarracenos en la época.

En el interior nos encontramos con una iglesia románica, iniciada en el año 1080, de estilo basilical, de tres naves y cuatro tramos. La cabecera está compuesta de tres ábsides semicirculares precedidos de un tramo recto. En el exterior el espacio de los ábsides se articula mediante columnas adosadas. Se observan elementos decorativos románicos especialmente de tipo vegetal. A ella está adosada la sacristía y el coro, en el que aún se conservan los nervios de un gran rosetón circular.

Otras partes importantes del templo son:

El torreón, construido a principios del s. XIII denotando su carácter defensivo por su envergadura y porte macizo. El segundo cuerpo está reservado para las campanas. Es de construcción sencilla y está provisto de estrechos y altos ventanales.

El claustro mayor, de estilo herreiano, construido por Pérez Palacios, discípulo de Herrera, sobre otro claustro románico similar al de Santo Domingo de Silos. A su alrededor se articulaba la vida en la abadía.



Vistas generales del monasterio.



Aunque en esta parte del monasterio hacían vida los monjes de mayor nivel intelectual, por eso se le denominaba “claustro de los intelectuales”. En el centro del claustro destacaba una esbelta fuente de mármol de estilo incaico que fue llevada en 1933 al Paseo de la Isla, en Burgos. Junto a la puerta que comunica el claustro con la iglesia, contra el muro, se ubicaba la tumba románica de Mudarra, el que fuera hermanastro de los Siete Infantes de Lara, en la actualidad se encuentra en el claustro de la catedral de Burgos.

La sala capitular, conocida también como “sala de los tesoros”, es de planta cuadrangular y de estilo románico y alberga tres alturas. En su interior se encontraban grandes riquezas. Aquí se encontraba la biblioteca de la abadía y probablemente el mejor scriptorium del naciente idioma castellano. De aquí salieron excelentes manuscritos que se repartieron por todo el mundo. También había importantes pinturas románicas, conservándose algunas en el Metropolitan Museo de Nueva York y otros están en el Museo Fogg de la universidad de Harvard.

El refectorio era el lugar donde se albergaba la cocina y el comedor de la comunidad con una capacidad para unas doscientas personas. Disponía de un atril desde donde se realizaban lecturas durante la comida. Al

Vistas generales del monasterio.



fondo del refectorio se encontraba una pequeña sala donde al parecer la Inquisición realizó encarcelamientos y prácticas de tortura.

El claustro menor o “claustro de los legos”, también de estilo herreriano, fue alzado junto al claustro mayor y la mayoría de las dependencias monacales. En torno a él hacían vida el resto de la comunidad más dedicada a los trabajos agrícolas y de oficios. En el centro destaca el esbelto “pinsapo”, ejemplar de unos ciento sesenta años, y de gran envergadura, único en la provincia. Este exótico ejemplar fue traído de la sierra de Cádiz, lugar donde abundan estos ejemplares.

Como curiosidad hemos de señalar que en estas ruinas se rodaron escenas de la película “El bueno, el feo y el malo”, participando en ellas el mismo Clint Easwood.



En el palacio de los duques se desprenden muchos aspectos de las apariencias contrarias en plan divertido. Don Quijote no se da cuenta de que las damas barbudas (IV, 8, 22-24), son en realidad hombres, que el caballo que se mueve tan suavemente que parece que no se mueva, no se mueve (IV, 39, 1-4; IV, 70, 5-7) Esto lo lleva al contraste básico de la secuencia más importante de la segunda parte, la aventura con los Duques, que a pesar de sus apariencias viven de engaños y préstamos.

Los Duques montan un escenario imaginario para burlarse del Quijote. Pero en realidad ellos se auto denigran porque no logran sus objetivos, porque Tosilos y Don Quijote no se contra matan a palos porque el francés, decide casarse con la mujer embarazada, para beneficio de doña Rodríguez y su hija, a quienes paradójicamente, el caballero andante, objeto de la burla, les ha restituido el honor. No obstante el texto nos remite a la realidad, pero por medio del contraste, entre los que es y lo que debe ser con relación al poder.

Cervantes se burla de este ideal varias veces en el Quijote. Recordemos que cuando Sancho asume el gobierno de la Isla de Barataria lo hace vestido en parte de letrado y en parte de capitán. Esta imagen del escudero ejerciendo el poder contrastaba con la realidad, ya que en España había más de 100 mil esclavos domésticos, lacayos o pajes como Sancho (Bernard Vicente, op cit p 293). Los galeotes y los trabajadores de las minas de Almadén y Guadalcanal. Pero también fue la forma en que Felipe II asumió el poder, en España.

En el Quijote encontramos la historia de un niño llamado Andrés a quien Juan Halduco, el rico habitante de Quintanar, esclaviza: “De qué obras es hijo pues me niega mi soldada y mi sudor y trabajo. El discurso de las armas y las letras del Quijote interpreta la relación entre las armas y las letras de forma distinta a Felipe II. Diferencia las armas de la guerra y postula que la única guerra justificada es la para defender la fe, no la guerra entre cristianos. De tal manera que el Quijote no defiende las armas cuando no están al servicio de los valores ideales del cristianismo como lo

fueron en Lepanto, tal como se desprende de la historia del cautivo, Ruy Pérez de Viedma, uno de los dobles de Cervantes en la novela. Por eso el Quijote defiende las armas y no la guerra. Esta distinción es importante porque España está sumida en una guerra religiosa desde 1520 hasta 1648.

El contraste entre la novela y la historia es evidente, cuando don Quijote le dice a Sancho en la aventura del Yelmo de Membrino, Nunca acostumbro yo a despojar a los que venzo, esto es lo contrario a lo que sucede en la guerra, pues los soldados españoles, dice el historiador José María de Mena, podían darse al saqueo de las ciudades para procurarse la paga. Al final el Oidor paga el yelmo al barbero y las botijas de vino al ventero. Este era uno de los argumentos de Felipe II usados para justificar la guerra. En la novela es significativa la discusión de si el yelmo del barbero era de oro o de hierro, esta es una parodia a la búsqueda que realiza Felipe II contratando alquimistas para convertir el hierro en oro, para poder financiar la guerra el Flandes, nos dice Francisco Gómez Marín en su obra Felipe II y la Alquimia. En cuanto al bálsamo de Fierabrás, se parodia al Duque de Lerma, quien por medio de un decreto pretende llevar de la pobreza a la riqueza a todos los españoles. Lo mismo ocurre con la fiera batalla de don Quijote contra los cueros de vino. El Duque de Lerma en 1604 obliga a las Cortes instaladas en Valencia a subir el impuesto al vino. Se generan disturbios y los productores prefieren apuñalar los cueros de vino a pagar el impuesto.

Otro contraste entre la novela y la historia surge cuando don Quijote le da consejos para gobernar a Sancho. En realidad Cervantes está burlándose de los consejos escritos por



los reyes y sus representantes para gobernar España. Carlos V le escribe a Felipe II un opúsculo de cómo se debe gobernar en tiempos de Paz y Felipe II le escribe a su hijo Felipe III un texto con recomendaciones para gobernar llamado Políticas de Dios y Gobierno de Cristo. Según el consejo del Quijote, a Sancho este le dice que debe temerle a Dios (Capítulo XLII). Pero en la realidad Felipe II llenó a España de espías, mazmorras y torturadores para que le temieran al Emperador. Según el Quijote debe someterse a los hombres a la justicia, según Felipe II someter a la justicia a los hombres era un problema del poder y no de la justicia. Haz gala Sancho de la humildad de tu linaje, le dice el Quijote; en cambio el Emperador le dice a su hijo Felipe III que debe reunir en una persona, la suya la virtud y el mérito de los otros.

Don Quijote por su parte le pide a Sancho que tome como medio, la virtud. En las recomendaciones el rey dice a su hijo que la virtud se puede superar de muchas maneras (Saiz Rodríguez y otros Reivindicación Histórica del Siglo XVI, Madrid España 1928.p 171), (Julián Zarco Cuevas. Ideales y normas del Gobierno de Felipe II). Cuando Sancho recurre a una receta de sentencias y refranes para gobernar, está parodiando a Felipe II que gobernaba y hablaba por medio de sentencias y refranes (Saiz op cit p 175). Por eso el Quijote le dice a Sancho que sesenta mil satánases te lleven a ti y a tus refranes. Otro de los textos que paro-

dia Cervantes, son las Instrucciones secretas del Duque de Alba para el Virrey de Nápoles. El Quijote le dice a Sancho, si algún culpado cae en tu jurisdicción muéstrate piadoso y clemente, en cambio el Duque de Alba dice al virrey de Nápoles que se deben tener capellanes para ayudar al bien morir a los presos y condenados.

En síntesis, por medio de la ironía y la parodia, Cervantes en el Quijote usa la realidad como analogía de la ficción, como cuando se burla de los consejos usados para gobernar España. Tenemos así que el contraste entre la novela y la historia es uno de los mecanismos de la ironía de Cervantes, por eso nos recuerda que la historia es la madre de la verdad.

Para continuar el contraste entre la novela y la historia, debemos recordar que Felipe III elimina las instituciones de la justicia mayor vitalicia, que no solo le permitían ser árbitro entre el rey y la nobleza, sino que funcionaba como amparo de todos los perseguidos y de los sedientos de justicia. Diego Hurtado de Mendoza, en su Guerra de Granada, escribió que El gobierno del Rey no es gobierno de justicia sino de tiranía y venganza (John H. Elliott, La Monarquía Hispánica en el gobierno de Felipe II, recopilado en España en los tiempos del Quijote p 53).

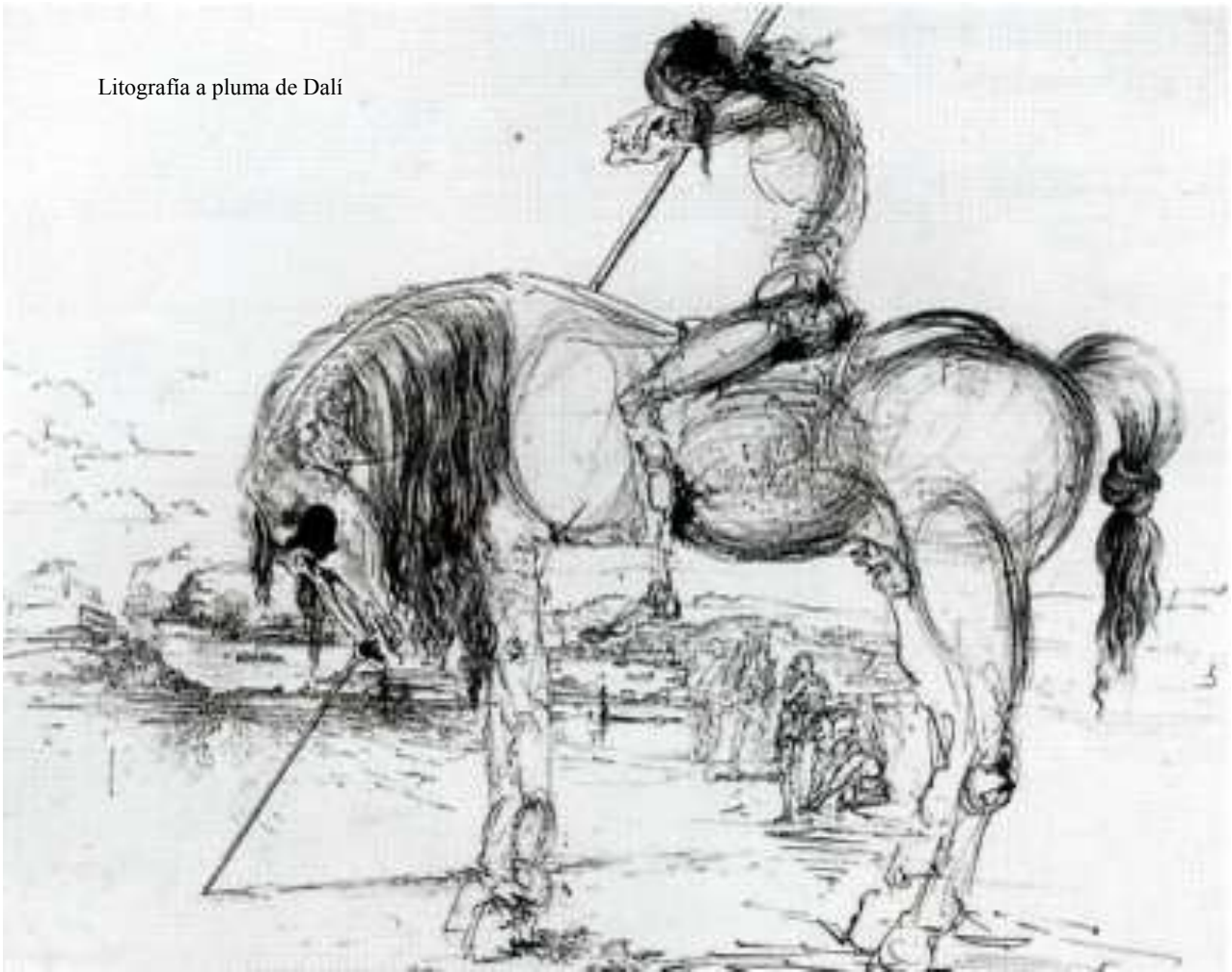
Recordemos que el Quijote se vuelve caballero andante por falta de la justicia, mientras en la España real la justicia queda en manos de bandoleros que roban al rico para dar al pobre, tal como sucede con Roque Guinart, un bandido catalán, quien es un personaje histórico que aparece en El Quijote; lo paradójico es que para cuando Cervantes publica la segunda parte de El Quijote, el bandolero hacía cuatro años que había conseguido una amnistía y se había hecho capitán de infantería en el reino de Nápoles, porque en España la inmunidad judicial era el mejor aliciente para el alistamiento, dice AA Thompson en su ensayo La guerra y el soldado (España en los tiempos del Quijote p194). Podemos añadir que el personaje histórico también está sometido a la ley del cambio por las apariencias contrarias; por lo que este personaje es un bandido justiciero, pero también es un capitán defensor de Es-

paña. Por eso Cervantes lo pone en su novela y de esta manera inserta la ficción en la realidad.

Por otra parte, la ruta del caballero andante, que busca restaurar la justicia, pasa por los lugares donde funcionaron las instituciones de la justicia regional, abolidas por el absolutismo. Carlos Fuentes nos recuerda que en la España de Cervantes se rompe la tradición pluralista de Alfonso VI de Castilla que se proclamó emperador de las tres religiones; se expulsan a los moros y judíos de España. Se eliminan los fueros y privilegios que gozaban las comunas regionales, usados como arma social para atraer a los españoles, que vivían en territorios controlados por los moros. Lo cierto es que desde el punto de vista social, en España empezaron a surgir islas políticas, producto de las sublevaciones populares que declaraban sus territorios libres del poder de la corona, en particular en el país vasco y Castilla. También surgen islas políticas en los repartimientos económicos que hacen los nobles. Por eso es significativo que Sancho, un rústico, sí puede gobernar una ínsula bajo la protección de unos Duques, porque este juego de la ficción era posible en la realidad, y de hecho se realizaba cuando los nobles, después de comprar el vasallaje de los pobladores de una región, encargaban a alguno de sus testaferros para administrar el condado, cobrar impuestos en los municipios o administrar la esclavitud y vender los cargos públicos. Lo mismo hacía el Rey, encomendaba a un testaferro para gobernar a su nombre. Otra forma de ínsula política era dada por los territorios que se declaraban independientes del poder de la corona.

En la España de Cervantes había 18 duques, 38 marqueses y 43 condes (Bernard Vincent La sociedad española en la época del Quijote op cit p 290), los cuales ejercían autoridad sobre los vasallos y obtenían ganancias económicas. Por eso el Duque le decía a Sancho que no hay ningún género de oficio de estos que no se granjee con alguna suerte de cohecho. Lo cierto es que las instrucciones del Quijote sobre la justicia, son mejores que la leyes del poder. Entre los cargos que se vendían estaban el de Hidalgo y el de Conde, por eso Sancho arguye que para ser Conde le basta ser cristiano, a lo que el Quijote le repli-

Litografía a pluma de Dalí



ca y aún te sobra, y cuando no lo fueras porque siendo yo el rey te puedo dar nobleza sin que la compres, ni me sirvas de nada (Capítulo 21 de la I Parte). Por ende, otorgar el gobierno de la ínsula de Barataria era una parodia del reparto del poder que realizaba la nobleza en España, lo que implica una crítica a la incapacidad de los reyes de gobernar por sí mismos, porque los preceptos que el Quijote le da a Sancho para gobernar, son mejores que los que da Carlos V a Felipe II y mejores que los que le da Felipe II a su hijo Felipe III.

La parodia de la historia nos indica que Cervantes cuestiona la razón del poder por medio de la sinrazón del Quijote; de esta forma se defienden los ideales democráticos en una época donde el absolutismo elimina las instituciones de justicia regional. La Inquisición censura libros, quema gente, despoja propiedades y autoriza cómo pensar y vivir. En una época, como dice Carlos Fuentes en su obra *Cervantes o La crítica de la lectura*,

donde los valores democráticos, son sustituidos por el poder centralista, que sacrifica la justicia al orden; la virtud, al éxito; el diálogo es sustituido por el monólogo del poder. Es una época donde se sustituyen los procesos judiciales por la tortura y la verdad, por la confesión. Lo cual es diferente a los juicios guiados por la justicia que realiza Sancho en *El Quijote*. La moral y la virtud son sustituidos por la conveniencia; los valores del cristianismo, por las normas del Concilio de Trento. En esta época, cuando en España ya no quedan judíos, ni protestantes para perseguir, el rey declara que la brujería es el azote de la raza humana, lo cual desató la represión de las mujeres. El contraste se da en la novela porque el Quijote realiza una defensa a la dignidad de las mujeres desde el principio hasta el final.

No olvidemos que solo en Toledo fueron torturados el 32 % de los acusados, entre ellos ancianas de 90 años y niñas de 13. Al sustituir la investigación por la tortura, se pierde la verdad como árbitro social; se somete la dignidad

a la supervivencia; se sustituyen los confesos, por los culpables. Por esta razón Cervantes recurre al doble sentido; al disimulo y a la ironía para poner en contraste el ideal del caballero de la fe con la realidad de España. Podemos representar esta época de locura con la expresión que usó Luis Vives: Vivimos tiempos muy difíciles en los cuales no puede uno hablar, ni callar sin peligro.

En otras palabras, las fuerzas democráticas de España están como el Quijote al ser derribado en su última batalla por el caballero de la Blanca Luna. Vencido sois caballero y aún muerto, sino confías las condiciones de vuestro desafío. El andante molido y aturrido, sin alzarse la visera como si hablara dentro de una tumba, con voz debilitada y enferma dijo: Dulcinea del Toboso, es la más hermosa mujer del mundo y yo el más desdichado caballero de la tierra. Y no es que mi flaqueza defraude esta verdad. Aprieta caballero la lanza y quítame la vida, pues me has quitado la honra. Esta respuesta es parecida a la respuesta que le da el moro al cristiano en la Historia del Abencerraje y de la hermosa Jarifa (1561). Su respuesta también es parecida a la respuesta que le da el joven Viriato a los romanos, el último sobreviviente en la Numancia de Cervantes. Ellos le ofrecen libertad y riquezas, pero él prefiere suicidarse debido a la pérdida de su honor. Recordemos que Séneca decía que el suicidio era el último recurso de la dignidad.

Podemos decir que en la súplica del Quijote hay una verdad social: equipara al pueblo con la nobleza; también, una verdad humana ¿Acaso el amor no le da sentido a la vida? Verdad que ha tratado de demostrar en la primera parte del Quijote. Y una verdad trágica: la precariedad de toda voluntad del poder. Restaurar estos valores perdidos es lo que anima al caballero de la triste figura, cuya utopía máxima era la de transformar la vida, cuando la sociedad se refugia en la utopía mínima, que es sobrevivir.

Los personajes de Don Quijote son los antihéroes derrotados por la historia; son los hombres y mujeres que protagonizaron la insurrección de los comuneros, los que desean restaurar el cristianismo fragmentado por el fanatismo de la guerra religiosa. Ellos

dialogan en la novela en busca de la verdad; tratan de restaurar su honor; anhelan la virtud y la justicia a lo largo de la ruta del andante, que es la ruta donde se encontraban las instituciones de justicia de la España medieval, clausurada por el absolutismo. Pero el valor estético del Quijote no se queda en la crítica de la historia, madre de la verdad, porque la aventura quijotesca implica también la restauración de la dignidad de los personajes como principio vital de la novela. En esta recuperación de la dignidad, es que se configura el valor estético de la novela de Cervantes. Por eso el Quijote es algo más que una novela que narra las aventuras de un caballero desquiciado que anda por España como caballero, enajenado por los libros de caballerías, El Quijote es la historia de un pueblo en busca de su dignidad.

De esta manera El Quijote es la crítica de la sociedad por medio de la lectura, es una forma de recuperar la dignidad por medio de la risa, la parodia y el doble sentido. La novela de Cervantes es una forma de contra historia. Michel Foucault nos recuerda en su obra Defender la sociedad, que desde La Edad Media hasta el siglo XVII hay dos cambios en el discurso de la historia. En Roma el discurso de la historia es para defender la soberanía, el cual evoluciona en defensa del poder. En la España de Cervantes, en el discurso del poder el enemigo es el hombre de otra fe: el turco, el judío o el mahometano. En este contexto la literatura de caballerías y la comedia de entretenimiento, lo que hacían era ser rituales del poder. El Quijote cambia eso, la literatura ya no es parte de los rituales del poder, es su ruptura en favor de la condición humana. ¿Quién es el enemigo de clase ahora?, se pregunta Foucault, y responde que el enfermo, el desviado o el loco, responde (p. 82). Por casualidad, eso fue lo que postuló Erasmo de Rotterdam, uno de los promotores de la tercera fuerza del cristianismo, cuando describió este cambio en el discurso de la historia en el Elogio de la Locura. Por eso Cervantes en El Quijote no solo cuestiona el discurso de la historia, sino que nos describe los valores de la condición humana en el nuevo ciclo de la historia que se inicia. El enemigo no es el otro, sino la falta de los valores humanos en la sociedad.



En el Camino

"Un hombre es siempre infinitamente más que lo que sería si se lo redujera a lo que es en el instante". Heidegger.

"A partir de cierto punto no hay retorno. Este es el punto que hay que alcanzar".
Franz Kafka

"¿Tiene corazón ese sendero?. Si lo tiene el sendero será bueno. Si no, no sirve."

El camino es experiencia, mudanza hacia lo venidero. Dentro de él será para el caminante que lo construye la interminable contradicción entre lo definitivo y lo fugaz, la paradoja de los entusiasmos continuados por el desánimo y de los errores y los aciertos entrelazándose.

El ritmo del camino sigue el ritmo de la vida: con sus fluctuaciones y desbordamientos, con su fluidez permanentemente interrumpida y sus hilvanaciones prosiguiéndose por entre lo predecible y lo azariento. Una natural respuesta del caminante ante el albur del camino será cobijarse en sus versiones y vivencias. Sólo así podrá ser para él la comprensión de sí mismo, el apartamiento de cuanto lo contradiga o lo vulnere. El caminante trata de definirse por entre lo transitorio y de consolidarse en lo incomprensible o lo inesperado. Será necesario para él apoyarse en hallazgos que podría llegar a convertir en

**El tiempo del
camino conduce
al caminante...**

verdades absolutas, irrenunciables certezas que jamás debería proclamar muy ostensiblemente. "Cache ton dieu", dijo alguna vez Valéry. O sea: esconde tus más sagradas devociones; de eso que de veras importa no se habla. Y si el caminante llegase alguna vez a aludir a sus personales deidades deberá hacerlo con dignidad y mesura; sin convertirlas en consignas o en ruido. Proclamar abiertamente una devoción significa banalizarla, caricaturizarla, corromperla. Los dioses personales del caminante existen esencialmente para él: alimentando sus aprendizajes, sosteniendo sus acciones, orientando sus recorridos.

Dentro del camino abundan el desconcierto y la desorientación. Por ello, el caminante deberá hacer frecuentes altos. Tomar fuerzas para tratar de entender el sentido de los sitios transitados y los paisajes sumados. Deberá esforzarse por vivir con intensidad sus horas, extrayendo de ellos toda su significación y sus

alcances. El caminante no podría dejar de preverse a sí mismo, de intuirse por entre sus reacciones, de predecirse en sus respuestas. Porque el azar juega un papel tan importante en sus itinerarios, no tiene más remedio que sustentarse en sus tientos y conjeturas. Le sería muy peligroso abandonarse a una exagerada confianza en sí mismo; algo que podría conducirlo a cometer uno de sus peores errores: perder de vista la continuidad del camino. En éste todo se relaciona con todo. Y el caminante, deslumbrado por el significado de algún instante en particular, no debería nunca postergar la necesaria intensidad de los ahora a la intensidad de instantes ya vividos o a la de futuros instantes por vivir. Su pasado es memoria, recuerdo sustentador, orientación; algo ido, desaparecido, dejado atrás para siempre. Su futuro es incertidumbre: el caminante puede preverlo, imaginarlo, soñarlo, idealizarlo, temerlo; pero jamás conocerlo. Entre el pasado irreplicable y el imprevisible mañana, está su ahora hecho con esos momentos que vive y que toca. El tiempo del camino exige del caminante un acuerdo entre su memoria y la intuición de su desconocido porvenir. Necesita afirmarse en sus respuestas, consolidarse en sus huellas. Trata de intervenir en el diseño de sus futuros rumbos; esfuerzo generalmente inútil: en el camino sólo son posibles la vaga predicción y el necesario tiento.

El tiempo del camino conduce al caminante por un interminable vaivén de situaciones ante las cuales opta por acercarse o alejarse: de rostros, de paisajes, de verdades, de creencias... Frente a cualquier cosa, podría escoger la cercanía o el alejamiento. Alejarse para distinguir mejor y aferrarse a eso que es o que cree ser; apoyándose en sus visiones y versiones, acaso una forma muy humana de preservarse de los engaños y de las molestas o innecesarias convivencias. Acercarse, por el contrario, significa para el caminante

compromiso y entrega, pero, eventualmente, también vulnerabilidad o desvanecimiento. De lo que se trata para él es de encontrar un equilibrio entre una lejanía que podría hacerse inhumanidad, y un acercamiento que podría hacerse indefensión. A la larga, ningún caminante podría permanecer alejado de las cosas por demasiado tiempo. Tarde o temprano le será imperioso acercarse; o sea: comprometerse. Comprometerse con eso que hace y eso que dice, con eso que es y eso que muestra. Con sus recorridos, el caminante va construyéndose en medio de los espacios conocidos, en los sitios que fue haciendo con sus huellas. Está obligado a ser él mismo en medio de sus espacios; obligado, también, a mostrarse desde ellos: su camino será una atalaya, tanto para



propias miradas como para las miradas que puedan proyectarse sobre él. Tanto en sus actos como en sus voces el caminante vive ante la escrutadora mirada de los otros; y no podría alejarse de todo eso de cuanto es forzoso interlocutor: por ejemplo de ciertas proximidades entretendidas a sus huellas, de cercanías que él mismo escogió o que la

vida le fue imponiendo.

Desde luego, nunca será posible la lejanía entre el ser de palabras caminante y cuanto él escriba. Para él será siempre la proximidad a sus voces. O sea: a sí mismo: a su mundo de espejismos y recuerdos, de laberintos y encrucijadas, de fantasmagorías y enigmas, de sueños y pesadillas, de obsesiones y conjeturas. Cercanía, en fin, a esas íntimas ilusiones y a esas irrealidades que le permitieron vivir más allá de sus ahora y que terminaron por encarnar en su escritura. Para el caminante que es un ser de palabras, el camino es el alimento de sus voces; y, acaso, de muchos modos, junto con su escritura, vaya aprendiendo a vivir la vida de la misma forma en que escribir significó para él ir aprendiendo a reconocer algunas palabras que fueron haciéndose insoslayables dentro de su camino.



Mata Hari

Mito del espionaje



"Mi madre, gloriosa bayadera del templo de Kanda Swany, murió a los catorce años, el día de mi nacimiento. Por ello, los sacerdotes me pusieron Mata Hari, que quiere decir *pupila de la aurora*"

Mata Hari

El nombre artístico de Margarita Zelle se convirtió en sinónimo de espionaje, por sus encantos femeninos. Hay muchas cosas oscuras en el caso de ésta mujer que tuvo al París de su tiempo a sus pies y fue idolatrada por miles de hombres, no obstante vivió rodeada de incompreensión e infelicidad.

¿Quién fue en realidad esta mujer fascinante?

¿La espía cuyo proceso duró dos días y su posterior fusilamiento apasionó a los europeos?

Margarita Gertrudis Zelle nació un 7 de agosto de 1876 en la ciudad de Leeuwarden hija de familia burguesa, en esa ciudad realizó sus primeros estudios, mas adelante se trasladó a Leiden Holanda para estudiar magisterio.



Su belleza que la caracterizó desde la niñez, acentuada por el tiempo, se convirtió en misterio, poseía de un encanto especial indiscifrable era introvertida en su manera de ser, a los 19 años se desposó con un oficial del ejército holandés de apellido Mc. Leod y fue a vivir a Java después de la boda. Después de 7 años en la isla hasta 1902, despertó su afición por el baile, tenía muchas horas de ocio por las labores de su marido militar, Margarita se interesó en costumbres y bailes orientales que finalmente le apasionaron, compenetrándose en la vida de la mujer javanesa.

Se transformó influenciada por el mundo nuevo, distinto al burgués puritano y aburrido de los países bajos, comenzó a usar la indumentaria típica de las isleñas y experimentó los contrastes del mundo milenario, cegado, donde nació y vivió su niñez, al exótico y sensual de la isla.

En ese contrapunto sexual y la herencia cultural estrecha con la que vivía entra en contradicciones, se divorcia del oficial Mc. Leod y se traslada a París donde puede realizar sus sueños desempeñándose como bailarina profesional en la capital francesa, imprime a sus danzas erotismo y excitación, aunada a su belleza pronto se hace popular en la ciudad luz de 1905. Se entrega de lleno a su profesión de bailarina, llamándose “Mata





Mata Hari en la danza de los siete velos

Haya que se desempeña como Cónsul, ahí es acentuado el enigma, afirman que se enamoró de él y que le ofreció una buena suma de dinero para que le suministrara información castrense, dada su relación con los militares galos.

Sin ser profesional del espionaje, atraída por nuevas seducciones, su defensa negó que hubiera sido una espía, ella en afán de probar su inocencia afirmó su deseo de trabajar a favor de los aliados

penetrando en los proyectos de los ataques alemanes.

Todo resultó infructuoso en solo dos días que duró el proceso se le condenó a muerte y meses después fue llevada al paredón no quiso que le vendaran los ojos, enfrentó al pelotón con valentía 12 balas terminaron con su hermoso cuerpo, de ahí el mito que las autoridades negaron, pues nunca revelaron detalles de la muerte de Mata Hari o Margarita a los 41 años de edad.

Pudo ser la psicosis de la guerra que padecía Francia y no la verdadera culpabilidad del espionaje.

Hari” cuyo significado en malayo es (ojo del día) nuevamente se da una transformación al nombrarse así. Al no encontrar la respuesta buscada en el público empieza a bailar desnuda, así llega a la fama, al clímax, la ondulación de las caderas y sus manos excitan al paroxismo, a los espectadores convirtiéndose en rutilante estrella. Alcanza el éxito a toda costa y tesón trabajando a altas horas de la noche: La expresión del rostro de la mujer leyenda se vuelve enigmático.

Brindó sus favores a la crema innata de la intelectualidad, aristocracia, diplomacia, política y altos oficiales del ejército, cortejándola con gran delicadeza, llenan su camerino de rosas.

Durante 10 años tiene romances efímeros y el vacío de su corazón aumenta.

En 1916 conoce a un alto militar en la

"¿Una ramera?, ¡Sí!, pero una traidora, ¡Jamás!"



Fusilamiento de Mata Hari el 15 de octubre de 1917 a las afueras de Vincennes (Francia) de los 12 soldados que constituían el pelotón de fusilamiento, sólo acertaron 4 disparos, uno de ellos en el corazón, causándole la muerte instantánea.

Poesía de Siglos

Manuel Bretón de los Herreros



Manuel nació en la tierra riojana de Quel y de muy joven estuvo en Madrid estudiando. Se alistó como voluntario en la Guerra de la Independencia desde 1812 hasta 1822. En 1818 y debido a un duelo que tuvo en Jerez de la Frontera (Cádiz), perdió un ojo. En 1823 y después de lucha contra los 100.000 hijos de San Luis, se fue a Madrid donde estrenó la obra *“A la vejez viruelas”*; posteriormente escribió *“Marcela, o ¿cual de los tres?”* logrando el éxito que le abrió las puertas de la fama y consiguió un trabajo como bibliotecario. La primera obra de poesía la creó en 1831, y toda su obra poética estuvo marcada bajo el paraguas del Neoclasicismo algo satírico e influenciado por varios escritores como Meléndez Valdés, Eugenio Gerardo Lobo, y el retruécano Manuel José Quintana. Quizás lo mejor y más valioso de su obra son sus sátiras como la *“Epístola a Ventura de la Vega”*, sobre las costumbres del viejo Madrid y que fue premiada por el Liceo. Como crítico, llegó a enemistarse con Larra por las duras críticas que hizo contra él. Murió en Madrid de una pulmonía un 8 de noviembre de 1873, después de tener una azarosa vida, recordamos que fue militar, director de la Biblioteca Nacional e imprenta Nacional, así como miembro de la Real Academia Española de la

...De tu nombre el escándalo eternizas,
No la gloria, matando, destruyendo,
Jamás hartos de sangre y de cenizas.

Y es suave a tus orejas el estruendo
Del infernal cañón, que el muro atierra,
Y de laalzada bomba el silbo horrendo.

Si una vez la ambición tu pecho encierra,
En saña vences al caudal torrente
Que el Noto arroja de la adusta sierra.

Mas ¿dónde voy? Del dios armipotente
Narrar no es mío el carro sanguinoso,
Ni Talía bufona lo consiente.

Así, bien que de cólera reboso,
Combatiré del Hombre la injusticia
En tono menos grave y ampuloso.

¡Oh tú, que tanto culpas la malicia
De tu pobre mujer!, ¿por qué primero
No culpas, di, tu sórdida avaricia?

Si tanto le escatimas el puchero,
Y comer es forzoso, ¿cómo quieres
Que tenga amor ni a ti, ni a tu dinero?

¡Qué tibios son de Venus los placeres,
Dijo allá in illo tempore un poeta,
Sin dulce Baco y regalada Ceres!

Tú, que apuras en vicios la gaveta,
Marido de una hermosa, ¿por qué exiges
Que penitente viva y recoleta?...

**Estrofas del poema
“Defensa de las mujeres”**

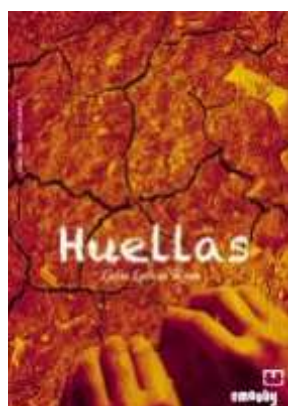
Poesía Actual

Lidia Leticia Risso



De Argentina, esta poeta ha amado siempre a la literatura. Ha participado en numerosos talleres literarios.

Participó en las Antologías de las siguientes editoriales: Argenta; De los Cuatro Vientos: Nueva Literatura Argentina 2009, presentada en la 35°. Feria del Libro; Editorial Nuevo Ser: Letras y Voces 2009 en CD, siendo en ambas editoriales, finalista e invitada especial, según el caso. Otras intervenciones: Editorial Andrónico; DNA Ediciones; Editorial Pegaso y CEN (Centro De Escritores Nacionales), finalista. Instituto Cultural Latinoamericano: 4ta. Mención Especial, Mención de Honor y Medalla por mi participación en CD Emociones 2009; Fundación CATHEDRA de las Artes y las Ciencias: Medallas de Honor y Diplomas en diferentes certámenes, dos premios especiales: al Estilo y a la Creatividad 2009, Primer Premio Cartas de Amor 2010 y Premio a la Creatividad 2010.



EL PUENTE

Embriagada,
Cansada
de soledad frecuente,
espera grandilocuente,
la fuente pesada
que salpica y rubrica
el agua, que otrora,
fuera cristalina.

Iluminado el puente,
Que ansioso espera
La visita de las pisadas
Cansadas del autor
De su capítulo
Pintado de acuarela

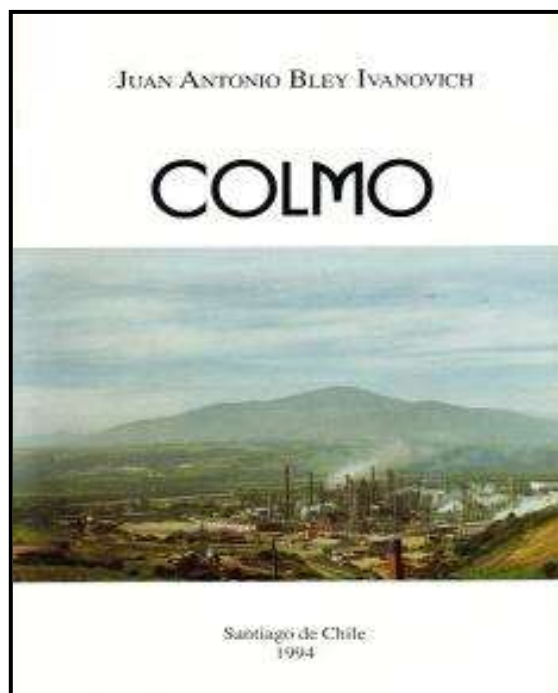
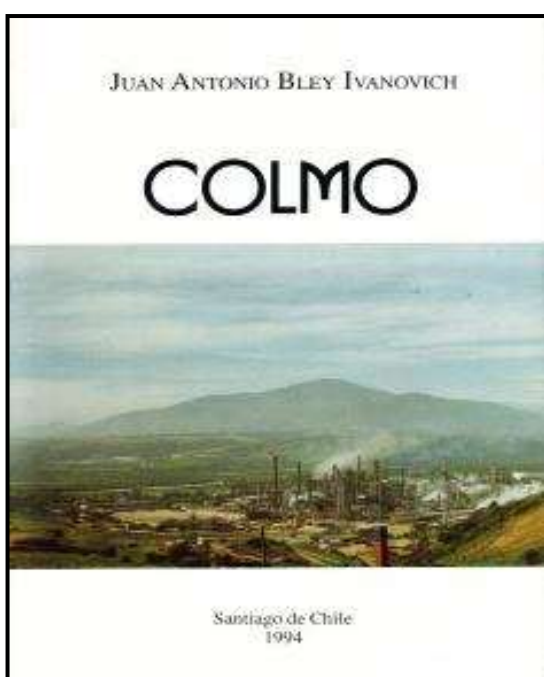
Es tarde,
No llega,
Es la hora,
Y no se presenta,
La neblina se esparce
Y se produce el clímax

El tiempo es remoto
El reloj desespera,
La luna
Está lagrimeando
Y una estrella fugaz
Que avisa,
Todo se paraliza,
Porque ya no vendrá,
No se presentará

Enjuto
Pero de luto,
Radiante como diamante
Esbelto y atormentado
Resuelto y abandonado

“COLMO”

CONOZCA A LOS VIRTUOSOS GEÓLOGOS CHILENOS QUE PERFORANDO EL SUELO NACIONAL EN BUSCA DE VAPOR SUBTERRÁNEO, DESCUBRIRÁN EN LA DÉCADA DEL 2020 EXCELENTES TESOROS PARA SORPRESA, ALEGRÍA Y BIENESTAR DE TODOS LOS HIJOS DE CHILE.



SEPA PORQUÉ AUMENTA EL CALOR HACIA EL INTERIOR DEL GLOBO TERRESTRE, COMO SE PERFORARÁN POZOS DE 20 KILÓMETROS, COMO FUNCIONA UN MAREMOTO, Y COMO SE PODRÍA ERIGIR EN POCOS MESES UN MURO DE 19 KILÓMETROS DE LONGITUD Y CENTENARES DE METROS DE ALTITUD SOBRE EL FONDO DEL MAR.

EN SOLO 140 PÁGINAS, UNA GRAN NOVELA TELÚRICA ESCRITA POR JUAN ANTONIO BLEY, AUTOR TAMBIÉN DEL
“SELECCIONARIO DEL IDIOMA ESPAÑOL.”

VEA MÁS DETALLES EN: www.seleccionario.cl



**Para contratar publicidad, lo puede hacer
a través del correo:
info@laalcazaba.org**

**O bien al telf.:
605.434.707
(+34) 91.468.69.63**

Esta revista llega a más de 220.000 correos electrónicos.

NOTA:

Esta revista se remite a través del correo electrónico a las sedes del Instituto Cervantes, Colegios e institutos de español en el extranjero, Embajadas y Agregadurías de España, Universidades, Bibliotecas, Ayuntamientos, Oficinas de Turismo tanto españolas como extranjeras., Hoteles, Casas Culturales, Casas Regionales, asociados y particulares.

La Alcazaba no se hace responsable de los escritos de sus colaboradores